AC_____
Item No. _____

UNIVERSITY OF MUMBAI

Syllabus for Approval

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Title of the Course	M. A. in Linguistics
2	Eligibility for Admission	Graduate in any discipline or equivalent
3	Passing Marks	As per University rules
4	Ordinances / Regulations (if any)	
5	No. of Years / Semesters	2 years /4 Semesters
6	Level	Post Graduate
7	Pattern	Choice Based Credit System
8	Status	New/Revised
9	To be implemented from Academic Year	From Academic Year 2017-2018

Date: 26/04/2017   Signature :

Name of BOS Chairperson / : DR. AVINASH PANDEY.

UNIVERSITY OF MUMBAI

Essential Elements of the Syllabus

1	Title of the Course	M. A. in Linguistics
2	Course Code	
3	Preamble / Scope	Enclosed in the Syllabus
4	Objective of Course / Course Outcome	Enclosed in the Syllabus
5	Eligibility	
6	Fee Structure	As per the University rules
7	No. of Lectures	4 period of lectures per week
8	No. of Practical	N.A.
9	Duration of the Course	2 years /4 Semesters
10	Notional hours	Efforts of the students in hrs to assimilate the unit
11	No. of Students per Batch	75 students
12	Selection	As per the University rules
13	Assessment	As per the University rules
14	Syllabus Details	Enclosed
15	Title of the Unit	- do -
16	Title of the Sub-Unit	- do -
17	Semester wise Theory	N.A.
18	Semester wise List of Practical	N.A.
19	Question Paper Pattern	As per the University rules
20	Pattern of Practical Exam	N.A.
21	Scheme of Evaluation of Project / Internship	As per the University rules List
22	List of Suggested Reading }	
23	List of Websites }	Enclosed in the syllabus.
24	List of You-Tube Videos }	
25	List of MOOCs}	

UNIVERSITY OF MUMBAI

DEPARTMENT OF LINGUISTICS

M.A. IN LINGUISTICS

REVISED SYLLABUS OF M.A. PROGRAMME IN LINGUISTICS

(Semester –III and Semester - IV)

52 credits (30 credits in Semester III & 22 credits in Semester IV) Syllabus

CHOICE BASED CREDIT SYSTEM

TO BE INTRODUCED FROM THE ACADEMIC YEAR 2017-2018 onwards

FOR SEMESTER III & IV

Department of Linguistics
University of Mumbai

M.A. PROGRAMME IN LINGUISTICS

CHOICE-BASED CREDIT SYSTEM

LIST OF COURSES

(Semester III & IV)

Semester III		
Course Type	Course Code	Title of the Course
Elective		Field Methods
Elective		Phonological Theory
Elective		Advanced Morphology
Elective		Advances in Principles & Parameters approach
Elective		Sentential Semantics
Elective		Introduction to Pragmatics
Elective		Functional approaches to Language
Elective		Cognitive Linguistics
Elective		Basics of Semiotics
Elective		Translation: Theory & Practice
Elective		Introduction to Computational Linguistics

Semester IV		
Course Type	Course Code	Title of the Course
Project Based Courses		
Ability Enhancement Course		Language Documentation
Ability Enhancement Course		Fundamentals of Auditory & Acoustic Phonetics
Ability Enhancement Course		Analyzing Structures of Modern Indian Languages
Ability Enhancement Course		Stylistics and Discourse Analysis
Ability Enhancement Course		Advances in Computational Linguistics
Interdisciplinary/ Cross-disciplinary course (I/C)		Linguistic Traditions in India
Interdisciplinary/ Cross-disciplinary course		Language & Philosophy
Interdisciplinary/ Cross-disciplinary course		Language in the Social Sphere
Interdisciplinary/ Cross-disciplinary course		Language, Power & Inequality
Interdisciplinary/ Cross-disciplinary course		Language, Culture & Nation
Interdisciplinary/ Cross-disciplinary course		Media Semiotics
Interdisciplinary/ Cross-disciplinary course		Educational Linguistics
Interdisciplinary/ Cross-disciplinary course		Syntactic Models for Computational Linguistics
Interdisciplinary/ Cross-disciplinary course		Lexicography

Field Methods

The main objective of this course is to train students in field methods and techniques for the purpose of analyzing a language that is not known to them. In this course the students are required to elicit data from native speakers of an unknown language first in the classroom and then, if possible, the students should go to the field to work with the speech community that actually uses this variety of language. Training is given in eliciting linguistic data, recording, transcribing, analyzing the same with interlinear translation and writing the grammar of this language that includes among others, sound system (phonetics & phonology), morphology, syntax, semantics and sociolinguistic aspects. After collecting the data and transcribing them accurately, the students are expected to provide a gloss to the data collected by them. Further, the students can choose topics in different areas such as phonology, morphology, syntax etc. and provide a brief linguistic sketch of the expressions found in the chosen area of this language. This paper will be evaluated on the basis of the dissertation which will be submitted by the student before the end of the semester.

Every candidate should submit to the University before the date to be specified from year to year, two copies of the dissertation which will carry 100 marks (Dissertation –75 marks & Viva-voce on dissertation – 25 marks). The dissertation and the viva-voce will be assessed by the guide and one of the other examiners from the panel and the mean of the two assessments will be taken as the evaluation of the dissertation.

Readings:

Abbi, A. 2001. *A Manual of Linguistic Field Work and Structure of Indian Languages.* Munich: Lincom Europa.

Bloomfield, L. 1942. *Outline Guide for the Practical Study of Foreign Languages.* Baltimore: Linguistic Society of America.

Hockett, C.F. 1958. *A Course in Modern Linguistics.* New York: Macmillan.

Lounsbury, F. 1953. "Field Methods and Techniques in Linguistics". In Krobe, A.L. (ed.), *Anthropology Today.* Chicago: University of Chicago Press.

Nida, E.A. 1949. *Morphology: The Descriptive Analysis of Words.* (2nd edition). Ann *Arbor*: University of Michigan Press.

 Pike. K.L. 1947. *Phonemics.* Ann Arbor: University of Michigan Press.

Samarin, W.J. 1967. *Field Linguistics: A Guide to Linguistic Fieldwork.* New York: Holt, Reinhart, Winston.

Phonological Theory

This course is aimed at introducing to the students current theoretical approaches in Phonological analysis. The students will be trained to theorize the various phonological phenomena found in languages.

1) **Phonological Systems:** Phonological typology, universals and markedness.

2) **Phonological processes:** Phonological processes such as assimilation, dissimilation, insertion, coalescence etc. Patterns in phonological systems.

3) **Prosody in phonological theory:** Syllable in phonological theory, stress and tone in phonological theory.

4) **Rule-based phonological theory:** Underlying and surface representations, phonological rules, formalism of rules, naturalness, limits on abstraction in phonological theory, rule ordering, opacity, problems in rule-based approach.

5) **Constraint-based phonological theory:** Optimality theory- from rules to constraints, the model of OT: GEN component, EVAL component. Types of constraints: Faithfulness constraints, Markedness constraints. Constraint ranking: handling phonological universals and diversity in phonological systems. Opacity. The emergence of the unmarked.

Practical Component: The students are expected to solve practical problems and analyse a phonological phenomenon in their languages using the theoretical frameworks discussed in this course.

Readings:

Chomsky, Noam and Morris Halle. 1968. *Sound Patterns of English.* New York: Harper and Row.

Durand, Jacques. 2014. *Generative and Non-Linear Phonology.* New York: Routledge.

Halle, Morris and George Clements. 1983. *Problem Book in Phonology: A Workbook for Introductory Courses in Linguistics and in Modern Phonology.* The MIT Press.

Kager, René. 1999. *Optimality Theory.* Cambridge University Press.

Katamba, Francis. 1989. *An Introduction to Phonology.* Longman.

Kenstowicz, Michael. 1993. *Phonology in Generative Grammar.* Wiley-Blackwell.

Kenstowich. Michael and Charles Kisseberth. 1979. *Generative Phonology: Description and Theory.* New York: Academic Press.

McCarthy, John. 2002. *A Thematic Guide to Optimality Theory.* Cambridge University Press.

McCarthy, John. 2008. *Doing Optimality Theory.* Blackwell.

MaCarthy, John and Alan Prince. 2004. "Emergence of the unmarked", in John McCarthy (ed.). *Optimality Theory: A Reader.* Blackwell.

Prince, Alan and Paul Smolensky. 2004. *Optimality Theory.* Blackwell.

Advanced Morphology

The objective is to acquire tools to analyse the morphology of a language in details using the current theoretical frameworks. This course builds on the basic concepts discussed in the Morphosyntax course in the First Semester.

1) **Typology of morphological systems:** Inflectional, agglutinative, isolating, polysynthetic types of languages. Universals in Morphology.

2) **Morphological features:** Notion of features, Typology of feature systems, Feature geometry, Exponence of morphological features, Syncretism.

3) **Morphological processes:** Inflection, derivational processes and compounding. Affixation, cliticization, suppletion, incorporation, reduplication.

4) **Theoretical approaches to morphological analysis**: Item-and-arrangement, Item-and-process, Word-based morphological approaches (Whole Word Morphology), Distributed Morphology. Place of morphology in the theory of linguistic structure.

Practical Component: The students are expected to solve problems and analyse a morphological phenomenon in their language, using the theoretical models discussed in this course. They may also compare the morphology of the languages in the class. They may also compare the theoretical models using the morphological data of a language.

Readings:

Anderson, Stephen. 1992. *A-morphous Morphology.* Cambridge University Press.

Baerman, Matthew. (ed.). 2015. *The Oxford Handbook of Inflection.* Oxford University Press.

Bobaljik. Jonathan. 2008. "Missing Persons: A Case study in Morphological Universals", in *The Linguistic Review,* special theme issue *Examples of Linguistic Universals 25.1-2, Pp. 203-230.*

Bobaljik, Jonathan. 2015. "Suppletion: some theoretical implications", in *Annual Review of Linguistics* 1, Pp. 1-18.

Corbett, Greville. 2012. *Features.* Cambridge University Press.

Ford, Alan, Rajendra Singh and Gita Mortohardjono. 1997. *Pace Panini: Towards a word-based theory of morphology.* Peter Lang Publishing Inc.

Lieber, Rochelle and Pavol Štekaue. (eds) 2014. *The Oxford Handbook of Derivational Morphology.* Oxford University Press.

Lieber, Rochelle and Pavol Štekaue. (eds) 2011. *The Oxford Handbook of Compounding.* Oxford University Press.

Marantz, Alec. 2013. "No escape from morphemes in morphological processing", in *Language and Cognitive Processes*, 28:7, 905-916.

Marantz, Alec. 1988. "Clitics, morphological merger, and the mapping to phonological structure", in M. Hammond & M. Noonan (eds.), *Theoretical morphology.* Pp. 253-270. New York: Academic Press.

Siddiqi, Daniel. 2009. *Syntax within the Word.* Amsterdam: John Benjamins.

Spencer, Andrew & Arnold Zwicky. 2001. *The Handbook of Morphology.* Blackwell.

<h1 style="text-align:center">Advances in Principles & Parameters Approach</h1>

In this course, the students will be introduced to the theoretical advances in the Principles and Parameters approach to syntax since 1995. The main focus of this course will be on the Minimalism. The students are expected to be familiar with the Principles and Parameters approach, especially the GB model.

1) **'Minimalism' in linguistic theory**: A brief history of the development of the Generative grammar- major concerns of the discipline. Success of P & P approach and problems in the GB model. Minimalist assumptions regarding the Faculty of Language, levels of representations and interface levels: The Strong Minimalist Thesis.

2) **Levels of representations**: Eliminating DS and SS, eliminating Government. Case theory and Theta theory in Minimalism.

3) **Structure building**: Derivational approach, bare phrase structure. Lexicon and numeration, notion of features, feature checking and checking domains. Operations Select, Merge and Move. Copy theory of Movement. Agree and Case. Spell-out. Notion of a 'Phase'. Linearization and antisymmetry of syntax.

4) **Economy conditions:** Economy of representation: Full Interpretation. Economy of derivation- Procrastinate, Last Resort and Greed, Minimal Link Condition.

5) **Syntax-semantics interface:** LF, scope, quantifier raising, reconstruction effects, Binding Theory.

Readings:

Boeckx, Cedric. (ed.). 2011. *The Oxford Handbook of Linguistic Minimalism.* Oxford University Press.

Bošković, Željko & Howard Lasnik. (eds). 2007. *Minimalist Syntax: The Essential Readings.* Blackwell Publishing.

Chomsky, Noam. 2001. 'Derivation by Phase' in Michael Kenstowicz. (ed.). *Ken Hale: A Life in Language*. Cambridge: The MIT Press. Pp.1-52.

Chomsky, Noam. 2004. 'Beyond Explanatory Adequacy', in Adriana Belletti. (ed.). *Structures and Beyond: The Cartography of Syntactic Structures, Vol. 3.* Oxford University Press. Pp.104-131.

Chomsky, Noam. 2006. 'On Phases', in Robert Freidin, Carlos Otero & Maria-Luisa Zubizaretta. (eds.). *Foundational Issues in Linguistic Theory*. The MIT Press. Pp.133-166.

Corver, Norbert & Jairo Nunes. 2007. *The Copy Theory of Movement.* John Benjamins.

Hauser, Marc, Noam Chaomsky & W. Tecumesh Fitch. 2002. 'The Faculty of Language: what is it, who has it, and how did it evolve?', in *Science, vol 298.* Pp. 1569-1579.

Lasnik, Howard & Juan Uriagereka (with Cedric Boeckx). 2005. *A Course in Minimalist Syntax: Foundations and Prospects.* Blackwell Publishing.

Journals:

Language

Lingua

Linguistic Inquiry

Linguistic Review

Natural Language and Linguistic Theory

Syntax

Sentential Semantics

The course seeks to apply concepts and tools of logical calculus towards analyzing sentential meaning in natural languages.

The course requires that the students have done a basic course in Language and Logic.

Contents of Course:

A. **Predicates and Predication**: The structure and interpretation of elementary clauses, the semantics of predicates and predication, verbs, adjectives, nominals, relative clauses as predicates.
B. **Semantics of Noun Phrases**:
   a. Referring Expressions: Definite & indefinite NP's, plural and mass terms, kinds, semantics of pronouns and anaphora.
   b. Modifiers: predicates as restrictive modifiers, adjectives, relative clauses as modifiers.
   c. Relative clauses: semantic composition inside a relative clause, variable binding, interpretability and syntactic constraints on indexing.
   d. Quantifiers, Quantification & Quantifier Movement: generalized quantifiers, quantifying determiners, presuppositional quantifier phrases, quantifiers in object position, repairing type-mismatches, quantifiers in natural languages, quantifier movement and *in-situ* interpretation, semantic and syntactic constraints on quantifier movement.

C. **Semantics of Verb Phrases**: Event/State distinction, Davidson's event analysis, verb meanings and argument structure, thematic roles, analyses of adverbs.

D. **Clausal Complements and Attitude Reports**: clausal complements and truth values, words, worlds and propositions, interpreted logical forms (ILF), the theory of ILF.

E. **Semantics of Tense, Aspect and Modality**: Time as a relation between events, deictic interpretation of tense, tense as a predicate, aspect vs. aspectual class, semantics of aspect, Modality: accessibility relations, deontic and epistemic modality.

Readings:

Heim I. & Kratzer A. (1998). *Semantics in Generative Grammar.* Oxford: Blackwell.

Larson R. & Segal G. (1995). *Knowledge of Meaning. An Introduction to Semantic Theory*. Cambridge, MA: MIT Press. Indian reprint- New Delhi: PHI Learning Private Ltd. (2009).

Portner P. (2005) *What is Meaning? Fundamentals of Formal Semantics*. Oxford: Blackwell.

Portner P. & Partee B. (2002) *Formal Semantics The Essential Readings*. Oxford: Blackwell.

Portner P. (2009) *Modality* Oxford: Oxford University Press.

Smith, C. S. (1991). *The parameter of aspect.* Dordrecht; Boston: Kluwer Academic Publishers.

Online Resource: Semantic Archive http://www.semanticsarchive.net/

Introduction to Pragmatics

This course seeks to introduce the study of *language in action* i.e. action inherent in an encoded proposition. It is concerned with ideas about language-use.

Course content:

1. **Defining Pragmatics**: Definition and delimitation of pragmatics, semantics/pragmatics distinction, use of pragmatics, some issues in pragmatics.

2. **Context, Implicature & Reference**: Notion of *context*, context and convention, implications and implicature, types of implicature, reference and anaphora.

3. **Presupposition and Entailment**: Presupposition, types of presupposition, the projection problem, ordered entailments, semantic and pragmatic presupposition.

4. **Pragmatic Principles**: The Communicative Principle, The Cooperative Principle, Politeness Principle. Developments in Gricean Theory: Horn's Q-principle & R-principle; Relevance theory – Principle of Relevance.

5. **Speech Acts & Events**: Functioning of speech acts, Illocutionary Force Indicating Devices (IFIDs), felicity conditions, the performative hypothesis, classification of speech acts, indirect speech acts, speech events.

6. **Conversation and Preference Structure**: Conversational Analysis; turns and turn-taking; pauses, overlaps and back-channels, sequences, preference, cohesion and coherence.

Readings:

Austin J.L. (1962/1975) *How to do things with words*. William James Lectures. 2nd ed. Oxford: Oxford University Press.

Blakemore D. (1992). *Understanding Utterances: An Introduction to Pragmatics*. Oxford: Blackwell.

Davis S. (1991) *Pragmatics*: A Reader. Oxford: Oxford University Press.

Davis W. (1998). *Implicature*. Cambridge: Cambridge University Press.

Grice P. (1989) *Study in the way of words*. U.S.: Harvard University Press.

Grundy P. (2008). *Doing Pragmatics*. London: Hodder Education, Hachetter Livre.

Horn L. & Ward G. (2004) *The Handbook of Pragmatics*. Oxford: Blackwell.

Huang Y. (2007). *Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.

Levinson S. (1983). *Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Peccei J.S. (1999). *Pragmatics* (Language Workbooks). London: Routledge.

Sacks H. (1995). *Lectures in Conversation*. Vol. I-II. (Jefferson G. ed.). Oxford: Blackwell.

Sacks H, Schegloff E.A and Jefferson G. (1974). A simplest systematic for the organization of turn-taking in a conversation. *Language* 50(4): 696-735.

Schegloff E.A., Jefferson. G. and Sacks H. (1977). The preference of self correction in the organization of repair in conversation. *Language* 53: 361-82.

Searle J.R. (1969) *Speech Acts: An essay in philosophy of language*. Cambridge: Cambridge University Press.

Sperber D. & Wilson D. (1995). *Relevance: Communication and Cognition*. Oxford: Blackwell.

Yule G. (1996). *Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.

Functional Approaches to Language

Prague School of Linguistics: Language as a system of purposeful means of expression. Functions of language: internal vs. manifested speech, intellectual vs. spoken language, communicative vs. poetic social functions, written vs. oral language, function of variation etc. Relationship between structure and function: notion of functional load. Explanatory power of functional notions. Relevance of functional linguistics in the development of standard literary language.

Systemic-Functional Grammar: Language as text, system, structure and resource. Dimensions in language and their ordering principles. Unity of lexis and grammar: the lexicogrammar cline. Metafunctions of language: ideational, interpersonal and textual. Semiotic dimensions of language in context. Role of semantics in grammar. Applications of Systemic Functional Grammar.

Ethnography of Communication: Centrality of performance in linguistic knowledge, ways of speaking as an object of study: Dell Hymes' model of speaking, notions of means of speech, speech economy, speech communities, speech situations, speech event and speech act. Inequality amongst speakers: speech and social relations. The Ethnopoetic approach: narrative as a universal genre, performed speech as constitutive of tradition, poetic features of performance, notion of interactional text, narrative form as grammar of experience.

Cognitive-Functional theories of language: Language as a product of general cognitive abilities: theories of Givon, Langacker & Lakoff; language as dependent upon meaning and use; conceptual sources for grammatical material; grammaticalization paths & synchronic patterns; creation of grammatical meaning: emancipation, pragmatic inference, habituation, categorization; language as a complex adaptive system

Readings:

Beckner, C., Blythe, R., Bybee, J., Christiansen, M. H., Croft, W., Ellis, N. C., & Schoenemann, T. (2009). Language is a complex adaptive system: Position paper. *Language learning*, *59*(s1), 1-26.

Bybee, J. L., & Hopper, P. J. (Eds.). (2001). *Frequency and the emergence of linguistic structure* (Vol. 45). John Benjamins Publishing.

Bybee, J. L. (2006). From usage to grammar: The mind's response to repetition. *Language*, *82*(4), 711-733.

Bybee, J. (2010). *Language, usage and cognition*. Cambridge University Press.

Eggins, S. (2004). *Introduction to systemic functional linguistics*. A&C Black.

Givón, T. (1985). Iconicity, isomorphism and non-arbitrary coding in syntax. *Iconicity in syntax*, 187-219.

Givón, T. (1995). *Functionalism and grammar*. John Benjamins Publishing.

Givón, T. (2014). *On understanding grammar*. Academic Press.

Halliday, M. A. (1994). Functional grammar. *London: Edward Arnold*.

Halliday, Michael, Christian MIM Matthiessen, and Christian Matthiessen. (2014). *An introduction to functional grammar*. Routledge,

Hopper, P. J., & Thompson, S. A. (1980). Transitivity in grammar and discourse. *Language*, 251-299.

Hopper, P. J., & Thompson, S. A. (1984). The discourse basis for lexical categories in universal grammar. *Language*, 703-752.

Hopper, P. J., & Thompson, S. A. (1985). The iconicity of the universal categories 'noun'and 'verb'. *Iconicity in syntax*, 151-183.

Hymes, D. H. (1974). *Studies in the history of linguistics: traditions and paradigms*. Indiana University Press.

Hymes, D.H. (1975). Breakthrough into performance. In D. Ben-Amos & K. Goldstein (Eds.), *Folklore: Performance and communication* (pp. 11-74). The Hague: Mouton.

Hymes, D. (2003). *Foundations in sociolinguistics: An ethnographic approach*. Psychology Press.

Hymes, D. (2003). *Ethnography, linguistics, narrative inequality: Toward an understanding of voice*. Taylor & Francis.

Lakoff, G., & Johnson, M. (1999). *Philosophy in the flesh: The embodied mind and its challenge to western thought*. Basic books.

Lakoff, G., & Johnson, M. (2008). *Metaphors we live by*. University of Chicago press.

Langacker, R. W. (1987). *Foundations of cognitive grammar: Theoretical prerequisites* (Vol. 1). Stanford university press.

Langacker, R. W. (1999). *Grammar and conceptualization* (Vol. 14). Walter de Gruyter.

Langacker, R. W. (2008). *Cognitive grammar: A basic introduction*. Oxford University Press.

Matějka, L. (Ed.). (1976). *Sound, Sign, and Meaning: Quinquagenary of the Prague Linguistic Circle* (Vol. 1). Department of Slavic Languages and Literatures, University of Michigan.

Steiner, P. (Ed.). (2014). *The Prague School: Selected Writings, 1929-1946*. University of Texas Press.

Toman, J. (1995). *The magic of a common language: Jakobson, Mathesius, Trubetzkoy, and the Prague Linguistic Circle*. Cambridge, MA: MIT Press.

Vachek, J. (2003). *Dictionary of the Prague school of linguistics* (Vol. 50). John Benjamins Publishing.

Vachek, J. (1968). A Prague school reader in linguistics. Bloomington: Indiana University.

Cognitive Linguistics

1.   Studies on the interaction between language, culture, and cognition: Historical background; Pattern versus Process concepts of language and mind.

2.   Cognitive Linguistics : Core concepts and Theoretical positions
   a.   The structural characteristics of natural language categorization : Prototypicality, polysemy, cognitive models, mental imagery, the image schemas and their transformations, the role of domains in the interpretation of metaphors and metonymies.
   b.   The functional principles of linguistic organization: iconicity and naturalness
   c.   Central tenets of Cognitive Grammar and Construction Grammar
   d.   The experiential and pragmatic background of language-in-use and
   e.   The relationship between language and thought including issues concerning relativism and conceptual universals.

3.   Theoretical, methodological, and descriptive characteristics of recent studies in cognitive sociolinguistics.

4.   Applications of Cognitive Linguistics : Empirical Studies of Linguistic Usage Patterns.

Readings:

Brdar, Mario, Stefan Th. Gries, and Milena Zic Fuchs (eds.) . 2011. *Cognitive Linguistics : Convergence and Expansion* . John Benjamins Pub. Co.

Bybee, Joan. 2010. *Language, Usage and Cognition.* New York: Cambridge University Press.

Charteris-Black, J. 2004. *Corpus Approaches to Critical Metaphor Analysis*. New York: Palgrave MacMillan.

Choinski, Michal . 2010. *Cognitive Linguistics in Action: From Theory to Application and Back*. Berlin: Mouton De Gruyter.

Croft, W. and Cruse, D. A. 2004. *Cognitive Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.

Dirven, Rene and Verspoor, Marjolijn (eds.). *Cognitive Exploration of Language and Linguistics.* Amsterdam and Philadelphia : John Benjamins Publishing Company.

Evans, Vyvyan & Melanie Green .2006. *Cognitive Linguistics: An Introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Evans, Vyvyan, Benjamin K. Bergen and Jörg Zinken (eds.) . 2007. *The Cognitive Linguistics Reader*. London: Equinox Publishing Co.

Fauconnier, Gilles and Mark Turner . 2003. *The Way We Think*. New York: Basic Books.

Geeraerts, Dirk. 1995. "Cognitive Linguistics". In J. Verschueren, J.-O. Östman and J.

Blommaert (eds.). *Handbook of Pragmatics*. Amsterdam: John Benjamins, 111-116.

Geeraerts, D. (ed.) . 2006. *Cognitive Linguistics: Basic Readings*. Berlin and New York: Mouton de Gruyter.

Geeraerts, D. and H. Cuyckens (eds.). 2007. *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. New   York: Oxford University Press.

Gibbs, R.W. Jr. and Steen, G.J. (eds.). 1999. *Metaphors in Cognitive Linguistics*. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.

Jackendoff, Ray .1996. "Conceptual semantics and Cognitive linguistics". In *Cognitive Linguistics* 7-1, pp. 93-129.

Janssen, T. and Redeker, G. (eds) .1999. *Scope and Foundations of Cognitive Linguistics*. The Hague: Mouton De Gruyter.

Kristiansen, G. et al. (eds.). 2006. *Cognitive Linguistics: Current Applications and Future Perspectives*. Berlin and New York: Mouton de Gruyter.

Lakoff, George and Johnson, Mark. 1980. *Metaphors We Live by*. Chicago: University of Chicago Press.

Lakoff, George. 1987. *Women, Fire, and Dangerous Things. What Categories Reveal about the Mind.* Chicago: University of Chicago Press.

Lakoff, George and Johnson, Mark. 1998. *Philosophy in the Flesh. The Embodied Mind and Its Challenge to Western Thought*. New York: Basic Books.

Lamb, Sydney M. 1971. *The Crooked Path of Progress in Cognitive Linguistics*. Georgetown University Monograph Series on Languages and Linguistics 24:99-123.

Lamb, Sydney M. 1999. *Pathways of the Brain. The Neurocognitive Basis of Language*. Amsterdam: John Benjamins.

Langacker, Ronald W. 1987. *Foundations of Cognitive Grammar Vol. 1: Theoretical Prerequisites.* Stanford: Stanford University Press.

------------.1990. *Concept, Image, and Symbol: The Cognitive Basis of Grammar*. Berlin: Mouton de Gruyter.

------------.1991. *Foundations of Cognitive Grammar Vol. 2: Descriptive Application.* Stanford: Stanford University Press.

Lee, D.A. 2001. *Cognitive Linguistics: An Introduction* (1st ed.). Melbourne: Oxford University Press.

Nancy C. Kula, Bert Botma and Kuniya Nasukawa (eds.) .2011. *Continuum Companion to Phonology.* London: Continuum International Publishing Group.

Radden, G. And Dirven, R. 2007. *Cognitive English Grammar.* Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.

Schmid, H. J. et al. 1996. *An Introduction to Cognitive Linguistics*. New York: Longman.

Schmid, Hans-Jörg and Handl, Susanne (eds.). 2010. *Cognitive Foundations of Linguistic Usage Patterns.* Berlin and New York: Walter de Gruyter GmbH & Co.

Silverman, Daniel. 2011. "Usage-based Phonology". In Nancy C. Kula, Bert Botma and Kuniya Nasukawa (eds.), *Continuum Companion to Phonology*. London : Continuum.

Taylor, J. R. 2002. *Cognitive Grammar*. New York: Oxford University Press.

Tendahl,Markus. 2009. *A Hybrid Theory of Metaphor :Relevance Theory and Cognitive Linguistics.* New York: Palgrave Macmillan.

Tomasello, M. 2003. *Constructing a Language: A Usage-Based Theory of Language Acquisition*. Cambridge, MA : Harvard University Press.

Ungerer, Friedrich & Hans-Jorg Schmid. 2006. *An Introduction to Cognitive Linguistics* (2nd ed.). London: Longman.

Yamaguchi, Masataka, et al. (eds.). 2014 . *Approaches to Language, Culture, and Cognition: The Intersection of Cognitive Linguistics and Linguistic Anthropology.* London: Palgrave MacMillan.

Basics of Semiotics

1. **Introduction :**
    Definitions, Traditions, Methodologies, Relation to Linguistics, Langue & Parole, Scope of Semiotics, The evolution of semiosis, Signification and Communication, Models of Communication, Abelardian Semiotics, Design for a Semiotic Theory.

2. **Models of the Sign :**
    The Saussurean Model , The Peircian Model, Hjelmslev's Framework.
    Signs & Things : Naming things, Referentiality, Modality, Empty signifiers.
    The problem of a typology of signs.

3. **Analysing Structures :**
    Horizontal and vertical axes , The syntagmatic dimension , Conceptual relations, Spatial relations, Sequential relations, Structural reduction, The paradigmatic dimension, The commutation test, Oppositions, Alignment, Markedness, The semiotic square, Signs & Myths.

4. **Codes :**
    Types of Codes: Perceptual Codes, Social Codes, Textual Codes, Codes of Realism. Guiraud's views on logical codes & aesthetic codes. Eco's views on the 'Theories of Codes' : System and codes, The s-code as structure, Expression and content, Denotation & connotation, Message & Text, Content & Referent, Meaning as cultural unit, The Interpretant,   The semantic system, Semantic markers and the sememe, Revised semantic model, The   format of the semantic space, Overcoding & undercoding, The interplay of codes and the   message as an open form .

5. **Semiotic Perspective on Text and Discourse Constitution :**
    Notion of 'Text', The positioning of the subject, Modes of Address, Reading Positions, Intertextuality, Problematizing authorship, Reading as rewriting, Intratextuality, Bricolage, Types and degrees of Intertextuality, Theories of interpretation. Derrida on 'Sign and Writing'. Poststructuralist Semiotics.

Readings :

Barthes, Roland . 1953/1967. *Writing Degree Zero.*   Trans. Annette Lavers & Colin Smith .

London : Cape.

--------- 1964/67 . *Elements of Semiology.* Trans. Annette Lavers & Colin Smith . London :

Jonathan Cape.

--------- 1982. *Empire of Signs* . Trans. Richard Howard . New York : Hill and Wang.

--------- 1983. *A Barthes Reader.* Ed. Susan Sontag . New York : Hill and Wang.

----------1987. *Selected Writings* . Ed. Mark Poster . Cambridge : Polity Press.

Blonsky, M. (ed.) . 1985. *On Signs : A Semiotic Reader.* Oxford : Blackwell.

Chandler, Daniel. 2002. *Semiotics : The Basics* .London : Routledge.

Cobley, Paul (ed.) . 2001. *The Routledge Companion to Semiotics and Linguistics*.
　　　London and New York : Routledge.

Danesi, Marcel. 2007. *The Quest for Meaning: A Guide to Semiotic Theory and Practice*.
　　　Toronto: University of Toronto Press.

Deely, John. 1990. *Basics of Semiotics*. Bloomington & Indianapolis : Indiana University
　　　Press.

----------- 2007. *Intentionality and Semiotics.* Scranton & London : University of
　　　Scranton Press.

Derrida, Jacques. 1976. *Of Grammatology.* Trans. Gayatri Chakravorty Spivak. Baltimore : John
　　　Hopkins University Press.

---------- 1978. *Writing and Difference.* Trans. Alan Bass. London : Routledge & Kegan Paul .

Eco, Umberto. 1976. *A Theory of Semiotics.* Bloomington : Indiana University Press.

---------- 1979. *The Role of the Reader.* Bloomington : Indiana University Press.

---------- 1984. *Semiotics and the Philosophy of Language*. Bloomington : Indiana
　　　University Press.

---------- 1994. *The Limits of Interpretation* . Bloomington : Indiana University Press.

Foucault, Michel. 1994. *Aesthetics : Method and Epistemology.* Ed. James Faubion.
　　　London : Penguin Books.

Gibbs, R.W. Jr. 1994. *The Poetics of Mind : Figurative Thought , Language and Understanding* .
　　　Cambridge : Cambridge University Press.

Gill, H.S. 1989. *Abelardian Semiotics and Other Essays.* New Delhi : Bahri Publications.

--------- 1996. *The Semiotics of Conceptual Structures* . New Delhi : Bahri Publications.

Greimas, A.J. 1987. *On Meaning : Selected Writings in Semiotic Theory*. Trans. Paul J. Perron
　　　and F.H. Collins. London : Francis Pinter.

Guiraud, P. 1975. *Semiology.* Trans. George Gross. London : Routledge and Kegan Paul.

Halliday, M.A.K. 1978. *Language as a Social Semiotic* . London : Edward Arnold.

Hawkes, Terence. 1977. *Structuralism and Semiotics* . London : Methuen & Co Ltd.

Hervey, Sandor. 1982. *Semiotic Perspectives* . London : George Allen and Unwin.

Hodge, R. and Kress, G. 1988. *Social Semiotics.* New York : Cornell University Press.

Innis, R.E. 1985. *Semiotics : An Introductory Reader*. London : Hutchinson.

Jakobson, R. 1960. "Linguistics and Poetics". In T.A. Sebeok (ed.) *Style in Language.*
   pp.350-77. Cambridge, Mass. : MIT Press.

Jaworski, Adam and Crispin Thurlow (eds.) . 2011. *Semiotic Landscape.* New York : Continuum
   Publishing Corporation

Kapoor, K. 1991. "The Linguistic Sign : Bhartrhari's Sphota Vada". In H.S. Gill (ed.),
   Structures of Signification, Vol. II, pp. 291-98. New Delhi : Wiley Eastern Ltd.

Kelkar, A.R. 1980. *Prolegomena to an Understanding of Semiosis and Culture*. Mysore :
   Central Institute of Indian Languages.

Lakoff, George and Mark Johnson. 1980. *Metaphors We Live By.* Chicago : University of
   Chicago Press.

Lacan, Jacques. 1977. *Ecrits*. Trans. Alan Sheridan. London : Routledge.

Lodge, David (ed.) 1988 . *Modern Criticism and Theory : A Reader.* London & New York :
   Longman .

Lotman, Yuri. 1990*. Universe of the Mind : A Semiotic Theory of Culture*. Bloomington &
   Indianapolis: Indiana University Press.

Merrel, Floyd. 1985. *A Semiotic Theory of Texts.* New York : Mouton de Gruyter.

Mertz, E. and R.J. Parmentier . (eds.) .1985. *Semiotic Mediation : Sociocultural and
   Psychological Perspectives.* London : Academic Press Inc.

Miall, D.S. (ed.) 1982. *Metaphor : Problems and Perspectives.* Sussex : The Harvester Press.

Morris, Charles W. 1938/1970 . *Foundations on the Theory of Signs.* Chicago : Chicago
   University Press.

---------- . 1971. *Writings on the General Theory of Signs.* The Hague : Mouton.

Noth, W. 1995. *Handbook of Semiotics* . Bloomington : Indiana University Press.

Ortony, A.(ed.) 1980. *Metaphor and Thought* . Cambridge : Cambridge University Press.

Park, Clara Clairborne. 1991. *Rejoining the Common Reader , Essays 1962-1990.*
   Evanston, Illinois : North Western University Press.

Parret, Herman. 1983. *Semiotics and Pragmatics.* Amsterdam : John Benjamins.

Peirce, C.S. 1931-58. *Collected Writings* . (8 Vols.). Eds. C. Hartshorne , P. Weis and
   Arthur W. Burks. Cambridge, Mass. : Harvard University Press.

---------- 1998 a - . *Writings of Charles S. Peirce : A Chronological Edition (6 Vols.)* .

Ed. Nathan Houser, Peirce Edition Project. Bloomington : Indiana University Press.

---------- 1998 b . *The Essential Peirce : Selected Philosophical Writings (2 Vols.).*
Bloomington : Indiana University Press.

Petofi, Janos S. (ed.) 1988. *Text and Discourse Constitution : Empirical Aspects, Theoretical Approaches.* Berlin and New York : Walter de Gruter.

Pomorska, C. and S. Rudy . (eds.) 1985. *Roman Jakobson : Verbal Art, Verbal Sign, Verbal Time.* London : Basil Blackwell.

Posner, R., K. Robering, and T.A. Sebeok, (eds.) .1997/1998/2001. *Semiotics: A Handbook on the Sign-Theoretic Foundations of Nature and Culture , 3 Vols.* (Vol.I –1997, Vol. II – 1998, and Vol.III – 2001). Berlin : Walter de Gruyter.

Saussure, Ferdinand de . 1916/1983. *Course in General Linguistics.* Trans. Roy Harris. London : Duckworth.

Schleifer, Ronald. 1987. A.J. Greimas and the Nature of Meaning : Linguistics, Semiotics and Discourse Theory . London and Sydney : Croom Helm.

Scholes, R. 1982. *Semiotics and Interpretation.* New Haven : Yale University Press.

Sebeok, T.A. 1994. *Signs : An Introduction to Semiotics.* Toronto : University of Toronto Press.

---------- 2000a. *Essays in Semiotics : Culture Signs.* Ottawa : Legas Press.

---------- 2000b. *Essays in Semiotics :Life Signs .* Ottawa : Legas Press.

Sebeok, T.A. , and M. Danesi. 2000. The Forms of Meaning : Modeling Systems Theory and Semiotic Analysis . Berlin : Mouton de Gruyter.

Sebeok, T.A. 2001. *Global Semiotics.* Bloomington : Indiana University Press.

Srivastava, R.N. and K. Kapoor. 1988 . 'Semiotics in India'. In *The Semiotic Web 1987,* ed. T. A. Sebeok and J. Umiker-Sebeok, pp 217-265. Berlin : Mouton de Gruyter.

Tilley, Christopher (ed.) . 1990. Reading Material Culture : Structuralism, Hermeneutics and Post-structuralism. Oxford : Basil Blackwell.

Tobin, Y. (ed.). 1988. *The Prague School and Its Legacy in Linguistics, Literature, Semiotics, Folklore and the Arts.* Amsterdam : John Benjamins.

Todorov, Tzvetan. 1982. *Theories of the Symbol .* Oxford : Blackwell.

--------- . 1983. *Symbolism and Interpretation.* London : Routledge and Kegan Paul.

Translation: Theory and Practice

1. **Scope and Relevance of Translation Studies :**
    a) In Language Teaching, in Comparative Literature, in Cross-Cultural Studies, in Contrastive Linguistics.
    b) Translation as an Instrument of Linguistic, Cultural and Literary Criticism.

2. **Theories of Translation :** Plurality of Paradigms: theories of natural equivalence, theories of directional equivalence, the *skopos* theory, Polysystem Theory, Deconstruction and Postcolonial Translation.

3. **Approaches to Translation :** Paradigms and Craft of Translation; Tools of Translation: Communicative and Semantic Translation; Translation and Transliteration; Full and Partial Translation; Total and Restricted; Rank-Bound and Unbounded Translation.

4. **Nature of Meaning :** Types of Meaning : Associative: Situational, Pragmatic; Cognitive : Referential, Thematic, Linguistic, Implicit; Communicative : Illocutionary, Performative, Prognostic : The role of the Translator in the Transference of Meaning.

5. **Issues of Translation :** The Dynamic Dimension of Communication; Principles of Correspondence; Loss and Gain; Problems of Equivalence , Untranslatability; the Linguistic, Stylistic and Cultural Factors; Meaning Variation .

6. **Text Analysis:** Analysis of Text; Process of Translation; Language Functions; Text Categories and Text Types: Scientific and Technical; Legal, Administrative, Literary; Translation Methods: Translation of Literary Texts

Readings :

Baker, Mona (ed.). 2006. *Translation Studies: Critical Concepts in Linguistics.* London and New York: Routledge.

Basnett-Mc Guire, S. & A.Lefevere. (eds.). 1990. *Translation History and Culture*. London : Punter.

Basnett-Mc Guire, S. 1991. *Translation Studies.* London : Routledge.

Bellos, David. 2011. *Is That a Fish in Your Ear ?: Translation and the Meaning of Everything.* New York : Farrar, Straus and Giroux.

Bigunet J. & S.Rainer (eds.). 1989. *The Craft of Translation*. Chicago: University of Chicago Press.

Boase-Beier, Jean. 2011. *A Critical Introduction to Translation Studies.* London: Continuum
	International Publishing Group.

Brislin, W. R. (ed.). 1987. *Translation – Applications and Research*. New York : Gardner Press

Catford, J. C. 1974. *A Linguistic Theory of Translation*. London: Oxford University Press.

Cohen, J. M. 1962. *English Translators and Translations*. London: Longman, Green & Co.

Cronin, Michael. 2003. *Translation and Globalization.* London and New York: Routledge.

Dollerup, C. H. Gottlieb & V. H. Pederson. (eds.). 1994. *Perspectives: Studies in Translatology* .
	University of Copenhagen: Museum Tusculanum Press.

Eco, Umberto. 2001. *Experiences in Translation.* Toronto, Buffalo, London: University of
	Toronto Press.

-----------. 2003. *Mouse or Rat?: Translation as Negotiation.* London: Phoenix.

Forster, L. 1958. *Aspects of Translation*. London: Oxford University Press.

Frawley, W. 1984. Translation: Literary, Linguistic and Philosophical Perspectives.London:
	Associated University Press.

Gentzler, Edwin. 2010. (Revised 2nd Edition). *Contemporary Translation Theories.* New Delhi:
	Viva Books.

Grossman, Edith. 2010. *Why Translation Matters.* Yale University Press.

Hardwick, Lorna. 2000. *Translating Words and Translating Cultures* . London: Duckworth.

Hatim, Basil and Munday, Jeremy. 2004. *Translation : An Advanced Resource Book.* New York
:	Routledge.

Holmes, J.S. 1975. *The Name and Nature of Translation Studies* .Amsterdam : University of
	Amsterdam Press.

Holmes, J., Lambert & A. Lefevere. (ed.). 1978. *Literature and Translation*. Acco: Louvain.

Karunakaran, K. & M. Jayakumar. (ed.). 1988. Translation as Synthesis: A Search for a New
	Gestalt. New Delhi : Bahri Publications Pvt. Ltd.:

Kelly, L. G. 1979. The True Interpreter: A History of Translation Theory and Practice in the
	West. Oxford: Blackwell.

Kiraly, D.C. 1995. *Pathways to Translation : Pedagogy and Process*. Kent : Kent State
	University Press.

Lawrence, V. (ed.). 2000. *The Translation Studies Reader*. London: Routledge.

Landers, Clifford E. 2001. *Literary Translation: A Practical Guide.* Multilingual Matters Ltd.

Lefevere, A. 1975. *Translating Poetry, Seven Strategies and a Blue Print*. Amsterdam: Van Gorcum.

Lefevere, Andre. 1992. *Translation, Rewriting and the Manipulation of Literary Fame.* London, New York : Routledge.

Lorscher, W. 1991. *Translation Performance, Translation Process and Translation Strategies : A Psycholinguistic Explanation* . Tubingen : Gunter Narr Verlag.

Malmkjær, Kirsten and Windle, Kevin (eds.). 2011. *The Oxford Handbook of Translation Studies* Oxford: Oxford University Press.

Moore, N. C. & L. Lower. (ed.). 1992. *Translation East and West: A Cross Cultural Approach.* Selected Conference papers Vol. 5. College of Languages, Linguistics and Literature. Honolulu: University of Hawaii.

Mukherjee, S. 1981. *Translations as Discovery and other Essays*. New Delhi: Allied Publishers Pvt. Ltd.

Munday, Jeremy. 2001. *Introducing Translation Studies: Theories and Applications.* London and New York: Routledge.

------------. 2007. *Translation as Intervention*. London and New York: Routledge.

Nair, Rukmini Bhaiya (ed.) . 2002. *Translation, Text and Theory : The Paradigm of India.* . New Delhi , Thousand Oaks,London : Sage Publications.

Newmark, P. 1981. *Approaches to Translation*. London: Pergamon Press.

-----------. 1988. *A Textbook of Translation*. London: Prentice Hall.

Newmark, P. 1991. *About Translation*. Clevedon: Multilingual Matters Ltd.

Nida, E 1964. *Towards a Science of Translation*. Leiden: E. J. Brill.

Nida, E. & C. Taber. 1969. *The Theory and Practice of Translation*. Leiden: E. J. Brill.

Nida, E. 1975. *Language Structure and Translation*. Stanford: Stanford University Press.

Niranjana, Tejaswini. 1992. *Siting Translation : History, Poststructuralism and the Colonial Context* . Berkeley : University of California Press.

Ponterotto, Diane . 2010. "Cross-cultural variation in idiomatic expression: Insights from Cognitive Metaphor Theory and implication for Translation Studies". In Tabakowska, E., Michał Choin ski, and Łukasz Wiraszka (eds.). *Cognitive Linguistics in Action : From   Theory to Application and Back.* Berlin and New York: Walter De Gruyter. pp. 343-370.

Pym, Anthony. 2010. *Exploring Translation Theories.* London & New York : Routledge.

Richards, I. A. (ed.). 1959. *On Translation*. Cambridge, Harvard University Press.

Robinson, Douglas. 2001. *Who Translates? Translator Subjectivities Beyond Reason*. Albany: SUNY Press.

------------. 2003. *Performative Linguistics: Speaking and Translating as Doing Things with Words.* London and New York: Routledge.

-----------. 2012. *Becoming a Translator* (Third Edn.). London & New York : Routledge.

Savory, T. 1957. *The Art of Translation*. London: Cape.

Sallis, J. 2002. *On Translation.* Bloomington: Indiana University Press.

Snell-Hornby, M. 1988. *Translation Studies: An Integrated Approach*. Amsterdam : John Benjamin.

Snell- Hornby, M. , Franz Pochhacker , Hans Kaindli (edts.) . 1992. *Translation : An Interdiscipline.* Amsterdam : John Benjamins.

Steiner, G. 1975. After Babel: *Aspects of Language and Translation*. London: Oxford University Press.

Steiner, T. R. 1975. *English Translation Theory*. Amsterdam & Assen.Van: Gorcum.

Talgeri, P. and S. B. Verma. (ed.). 1988. *Literature in Translation*. Mumbai: Popular Prakashan.

Toury, G. (ed.). 1987. *Translation Across Cultures*. New Delhi: Bahri Publications .

Toury, G. 1995 . *Descriptive Translation Studies and Beyond.*. Amsterdam : John Benjamins.

Venuti, Lawrence. 1995. *The Translator's Invisibility: A History of Translation*. London : Routledge.

Wilss, W. 1982. *The Science of Translation: Problems and Methods*. Tubingen : Gunter Norr.

------------. 1996. *Knowledge and Skills in Translator Behaviour.* Amsterdam and Philadelphia: Benjamins.

Introduction to Computational Linguistics

The aim of this course is to introduce to the students basic of computational linguistics. This course provides the knowledge of human machine interaction.

1. **Language in computer applications**: Area of Natural Language Processing, Language Technology, Computational Linguistics. Applications, Technology, Methods and Resources of Computational Linguistics. Relation with Psychology, Mathematics Sociology and Artificial Intelligence.

2. **Fundamentals of Programming**: Programming Languages, Interpreter, Compiler. Database and database types.

3. **Computational Morphology**: Regular languages, Regular expression. Finite state automata, Deterministic and Nondeterministic finite state automata. Morphological parsing: Lexicon, Morphotactics, Orthographical rules.

4. **Finite state transducers**: Sequential and super sequential transducers, FST lexicon and rules.

5. **Spelling correction**: Porter stemmer, word and sentence tokenization, minimum edit distance, Detection and correction of spelling errors.

6. **N-gram**: Unsmoothed N-gram, Maximum likelihood estimation, Training and test set, Perplexity, Smoothing, Interpolation, Backoff, Good Turing, Kneser–Ney Smoothing.

7. **POS Tagging**: Class of words, Rule based taggers, Transformation based taggers, HMM taggers, Error analysis, Noisy channel model for spelling.

8. **Sequence classifiers**: Introduction to Hidden Markov Model, Markov chain, Problems of Hidden Markov Model. Maximum Entropy Model: Linear regression, Logistic regression.

Readings:

Allen, James.1995. *Natural Language Understanding*. Benjamin / Cumming.

Basu A. and U.N.Singh. 2005. *Simple '05, Proceedings of Second Symposium on Indian, Morphology, Phonology & Language Engineering*. Central Institute of Indian Languages, Mysore, India.

Rajapurohit, B.B. 1994. *Technology and Languages*. Central Institute of Indian Languages, Manasgangotri, Mysore.

Chaitanya, V. and R. Sangal and Akshar Bharti. 1995. *Natural Language Processing: A Paninian Perspective.* New Delhi: Prentice Hall of India.

David G. Hays 1967. *Introduction to Computational Linguistics.* American Elsevier Publishing Company, Inc. New York

Garvin, P.L. 1963. *Natural Language and the Computer*. McGraw: Hill Book Company Inc.

Grzybek, P. 2006. *Contribution to the Science of Text and Language: Word Length Studies and Related Issues.* Springer.

Jurafsky, D. and J. Martin. 2008. (2nd Ed), *Speech and Language Processing*. Prentice Hall.

Manning, C. and S. Heinrich. 1999. *Foundation of Statistical Natural language Processing*. MIT Press.

Ram, B. 2000. *Computer Fundamentals Architecture and Organisation*. New age International Publication.

Sprot, R.1992. *Morphology and Computation*. Cambridge: MIT Press.

Project based courses [10 credits]

This course is aimed at orienting students to carry out supervised research in the field of Linguistics by applying the concepts they have acquired during the MA programme. In this course, students are expected to write a dissertation (minimum 5000 words, excluding references) constituting a students' original contribution on any one of the topics offered by the Department.

The student will be evaluated by an evaluation committee constituted by the Department. The evaluation will be done on the basis of open presentations during the semester and the written dissertation submitted by the student before the stipulated date. The written dissertation carries 75 marks and 25 marks are secured from the open presentations. The entire project-based course carries 10 credits.

Readings:

A reading list will be provided to the students for each topic offered by the Department.

Language Documentation

This Capacity Building course is aimed at helping the students acquire and hone the skills of collecting and recording the data of a variety of languages in order to document these languages and build a repository of those languages. In this course, the students will be trained in the data elicitation techniques, skills of recording, annotating and analysing the data and maintaining the metadata.

1) **Scope and the role of language documentation**: Need to document languages, language endangerment and the role of language documentation in language revitalization. Ethics of language documentation.

2) **Data elicitation, recording and annotation**: What counts as linguistic data? Data elicitation techniques, recording the linguistic data, use of digital technology, data annotation, maintaining the metadata. Creating corpus.

3) **Writing grammars:** Analysing the phonological, morphological and syntactic structure of languages, writing grammars.

4) **Documenting lexical knowledge**: Analysing lexical semantics, making dictionaries.

5) **Archiving the data**: Use of technology in language documentation, using digital portals and available softwares (such as ELAN, Toolbox etc) to record, annotate and analyse the data, creating dictionaries, managing the metadata, building usable and accessible repositories.

Practical component:

The students are expected to record some data of a language, preferably a lesser known language or a language not familiar to them. They are required to store and annotate the same data using the available softwares. They may also build a small corpus or make a small dictionary or write a small grammar (grammar of a certain phenomenon) for the same language.

Readings:

Abbi, Anvita. 2001. *A Manual of Linguistic Field Work and Indian Language Structures.* Lincom Europa.

Gippert, Jost, Nikolaus Himmelmann & Ulrike Mosel. (eds). 2006. *Essentials of Language Documentation.* Berlin: Mouton de Gruyter.

Grenoble, Lenore & N. Louanna Furbee. 2010. *Language Documentation: Practice and Values.* Amsterdam: John Benjamins.

Lehmann, Christian. 2004. "Data in Linguistics", in *Linguistic Review- 21,* Pp. 175-210.

Thieberger, Nicholas. 2012. *The Oxford Handbook of Linguistic Fieldwork.* New York: Oxford University Press.

Fundamentals of Auditory & Acoustic Phonetics

This course introduces acoustic analysis useful for the study of speech perception & synthesis. The course will involve use of various softwares as an aid to acoustic analysis.

Course Content:

1. **Basics of Acoustics**:
   a. Characteristics & Dimensions of Waves: notion of a wave, types of waves: longitudinal vs. transverse waves, periodic vs. aperiodic, simple vs. complex. Dimensions of a wave: amplitude, wavelength, frequency, period, phase of a wave.
   b. Sound as a wave: sound as longitudinal waves. Differentiating speech sounds: loudness, pitch and quality. Pure tones as a simple harmonic motion.
   c. Representing Speech Sounds as Graphs: pressure vs. time, displacement vs. time, amplitude vs. frequency (spectrum), spectrograms.
   d. Wave Analysis: complex wave as a sum of simple waves (pure tones), fundamental frequency, harmonics, white noise, non-repetitive waveforms: damping.
2. **Basic Audition**: the peripheral auditory system, non-linearity of loudness perception, power of a sound, decibel scale, frequency response of the auditory system, units to measure perception of pitch by the human ear, auditory area of the human ear.
3. **Acoustic Dimension of Speech**: resonance, characteristics of damped and undamped resonators, bandwidth of a resonator, acoustic filters, types of acoustic filters. Resonance of the vocal tract, formants, the source-filter view of vowel production.
4. **Segmental & Prosodic Cues**:
   a. Vowels, Nasals and Laterals, Fricatives, Stops & Affricates.
   b. Acoustic effects of Coarticulation**.**
   c. Prosody & Juncture: stress distinctions, rhythm, intonation and boundary tones.
5. **Digital Signal Processing**: analogue vs. digital signals, analogue-to-digital conversion, signal analysis methods: auto-correlation pitch tracking, RMS amplitude, fast Fourier transforms, digital filters, linear predictive coding, spectra and spectrograms.

Readings:

Harrington, J., & Cassidy, S. (2012). *Techniques in speech acoustics* (Vol. 8). Springer Science & Business Media.

Johnson, Keith (2003) *Acoustic and Auditory Phonetics, 2nd Edition.* Blackwell Publishers.

Ladefoged, P. (1996). *Elements of acoustic phonetics*. University of Chicago Press.

Mannell R. (2005) *Acoustics of Speech*, Macquarie University.
http://clas.mq.edu.au/speech/acoustics/index.html

Raphael, L. J., Borden, G. J., & Harris, K. S. (2007). *Speech science primer: Physiology, acoustics, and perception of speech*. Lippincott Williams & Wilkins.

Analysing Structure of Modern Indian Languages

The aim of this course is to train the students to analyse various structural phenomena in Indian languages. The students are expected to have knowledge and tools of morphosyntactic analysis and exposure to Principles & Parameters approach.

1) **A brief survey of modern Indian languages:** Language families in India, typological survey of Indian languages. India as a linguistic area.

2) **Structural Phenomena:** Following phenomena as they are exhibited in Indian languages will be discussed:

   i) **Agreement patterns**: person, number, gender categories; agreement between the adjectives and nouns; agreement between the nouns and verbs.

   ii) **Argument structure:** Argument structure and argument realization in various kinds of verbs, unaccusative and unergative verbs, tests to determine these classes of verbs.

   iii) **Non-nominative subjects**: Ergative, dative and genitive subjects, tests of subjecthood.

   iv) **Ergativity:** Nominative vs ergative pattern, split ergativity.

   v) **Passivization and other voices:** Passive constructions, middle constructions.

   vi) **Causativization:** Transitivity alternation, various strategies of causativization.

   vii) **Complex predicates**: X + V constructions (N/A/ Adv + V; V + V), tests to determine complex predicates, their properties and syntactic structure.

   viii) **Tense-Aspect-Mood and Modality:** Patterns of tense, aspect and mood (TAM); tense/ modal auxiliaries; morphological manifestation of TAM.

   ix) **Negation:** Strategies of negation, negative polarity items.

   x) **Binding:** Binding patterns of anaphors (reflexives and reciprocals) and pronouns.

   xi) **Correlative clauses and other relative clauses:** Structure of correlative clauses, participial relative clauses.

   xii) **Wh (Question formation) phenomenon:** Wh-in situ, word-order issues regarding the constituent and yes/no questions.

Practical Component: The students are expected to analyse any one of the phenomenon discussed in the course from their language using current theoretical models.

Readings:

Agnihotri, R.K. 2007. *Hindi: An Essential Grammar.* Routledge.

Bh. Krishnamurty. 2003. *Dravidian Languages.* Cambridge: Cambridge University Press.

Bhaskarrao, Perri & K.V. Subbarao. 2004. *Non-nominative Subjects Vols. 1 and 2.* Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.

Butt, Miriam. 1995. *The Structure of Complex Predicates in Urdu.* Stanford: CSLI.

Cardona, George & Dhanesh Jain (eds). 2003. *The Indo-Aryan Languages.* Routledge.

Dayal, Vineeta and Anoop Mahajan. 2005. *Clause-structure in South Asian Languages.* Springer.

Dhongde, R.V. 1984. *Tense. Aspect and Mood in Marathi and English.* Pune: Deccan College.

Dhongde, R.V. & K. Wali. 2009. *Marathi.* John Benjamins.

Kumar, Rajesh. 2006. *Negation and Licensing of Negative Polarity Items in Hindi Syntax.* Routledge.

Lakshmi Bai, P. & Aditi Mukherjee. 1993. *Tense and Aspect in Indian Languages.* Booklinks Crop.

Masica, Colin P. 1991. *The Indo-Aryan Languages.* Cambridge University Press.

Masica, Colin P. 2007. *Old and New Perspectives on South Asian Languages: Grammar and Semantics.* New Delhi: Motilal Banarasidass.

Mohanan Tara. 1994. *Argument Structure in Hindi.* Stanford: CSLI.

Pandharipande, Rajeshwari. 1997. *Marathi.* Routledge.

Verma, Manindra K. 1993. *Complex Predicates in South Asian Languages.* New Delhi: Manohar.

Wali, Kashi. 2006. *Marathi.* New Delhi: Indian Institute of Language Studies.

Journals:

Journal of South Asian Languages, url: www.jsal-**journal**.org/

Stylistics and Discourse Analysis

1. **Stylistics and Style : A Historical Perspective and Recent Trends**
   Ancient times, The Middle ages, The New age: The 20th Century Linguistic schools and their conceptions; Current Trends.

2. **Main Concepts and Definitions**
   The scope of stylistic study; The notion of language and literary style; Linguistic Patterning; Deviation from the code, Figurative Language; Stylistic Analysis and Literary Interpretation; Expressive Means and Stylistic Devices; Attempts at refutation of Style, Style as a notational term; Style as linguistic Variation.

3. **Text Linguistics and Discourse Perspective**
   Discourse and Literature**;** Discourse, Grammar and Interaction; Discourse Semantics; Discourse and Cognition; Discourse Pragmatics; Discourse Semiotics ; Discourse and Context : A socio-cognitive Approach, Critical Discourse Analysis; Evaluative Stylistics.

4. **Application of Stylistic Techniques**
   Poetry, Prose, Novels, Plays.

Readings :

Austin, Timothy, R. 1984. *Language Crafted: A Linguistic Theory of Poetic Syntax.*
        Bloomington: Indiana University Press.

Barth-Weingarten, D. , Reber, Elizabeth, and Selting Margret (edt.). 2010. Prosody in
        Interaction. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.

Bax, Stephen. 2011. *Discourse and Genre: Analysing Language in Context.* New York:
        Palgrave Macmillan.

Birch, David . 1989. *Language, Literature, and Critical Practice: Ways of Analysing Texts.*
        London & New York: Routledge.

Bradford, Richard. 1997. *Stylistics* . London and New York: Routledge.

Burke, Michael. 2010. *Literary Reading, Cognition and Emotion: An Exploration of the Oceanic Mind*. London and New York: Routledge.

------------(ed.). 2014. *The Routledge Handbook of Stylistics.* New York: Routledge.

Burton, D. 1982. *Dialogue and Discourse : A Sociolinguistic Approach to Modern Drama Dialogue and Naturally Occurring Conversation.* London: Routledge and Kegan Paul.

Carter, Ronald (ed.). 1982. *Language and Literature.* London: Allen and Unwin.

Chatman, S. (ed.) . 1967. *Literary Style: A Symposium.* London and New York: Oxford University Press

Ching, M., Haley, M.,and Lungsford, R. 1980. *Linguistic Perspectives on Literature.* London: Routledge and Kegan Paul.

Cook, Guy.1994. *Discourse and Literature.* Oxford: Oxford University Press.

Crystal, David. 1998. *Language Play.* London: Penguin.

Cummings, M. and Simmons, R. 1983. *The Language of Literature: A Stylistic Introduction to the Study of Literature.* London : Pergamon.

Dancigier, Barbara. 2012. *The Language of Stories: A Cognitive Approach.* Cambridge : Cambridge University Press.

Van Dijk, Teun A. 2008. *Discourse and Context.* New York : Cambridge University Press.

---------2011. *Discourse Studies: A Multidisciplinary Introduction.* London: Sage Publications

Eagleton, Terry. 2007. *How to Read a Poem.* Malden : Blackwell Publishing.

Eco, Umberto. 2004. *On Literature* .Trans. Martin McLaughlin. London : Harcourt Inc.

Fluck, Winfred. 2002. "The Role of the Reader and the Changing Functions of Literature : Reception Aesthetics, Literary Anthropology, Funktiongeschichte". *European Journal of English Studies*, Vol. 6, No. 3, pp. 253-271.

Fowler, Roger. 1996. *Linguistic Criticism*, 2nd edition. Oxford : Oxford University Press.

Genette, Gerard. 1982. *Figures of Literary Discourse.* Trans. Alan Sheridan. Oxford : Basil Blackwell.

Halliday, MAK. 1978. *Language as Social Semiotic: The Social Interpretation of Language and Meaning* . London: Edward Arnold.

Haynes, J. 1989. *Introducing Stylistics.* London: Unwin Hyman.

Hobsbaum, Philip.1996. *Metre, Rhythm and Verse Form.* New York : Routledge.

Jeffries, L. 2010. *Critical Stylistics*. Basingstoke: Palgrave.

Jeffries, L. and McIntyre, D. 2010. *Stylistics*. Cambridge: Cambridge University.

Johansen, J.D. 2002. *Literary Discourse: A Semiotic-Pragmatic Approach to Literature.* Toronto, Buffalo, London : University of Toronto Press.

Leech, Geoffrey. 1969. *A Linguistic Guide to English Poetry.* London : Longman.

Leech, Geoffrey and Michael H. Short. 1981. *Style in Fictio n: A Linguistic Introduction to English Fictional Prose.* London : Longman

Livingston, P. 1991. *Literature and Rationality.* Cambridge : Cambridge University Press.

Lodge, David. 1966. *Language of Fiction. : Essays in Criticism and Verbal Analysis of the English Novel.* London: Routledge.

Merell, Floyd . 1985. *A Semiotic Theory of Texts.* New York: Mouton de Gruyter.

Mills, Sara. 1997. *Discourse.* New York : Routledge.

Page, Norman. 1973. *Speech in the English Novel.* London: Longman.

Park, Clara Clairborne. 1991. *Rejoining the Common Reader , Essays 1962-1990.* Evanston, Illinois : North Western University Press.

Pilkington, Adrian. 1991. 'Poetic Effects', *Literary Pragmatics*, ed. Roger Sell , London: Routledge.

Sebeok, Thomas A. 1960. *Style in Language .* Cambridge, MA: MIT Press.

Semino, Elena and Culpeper, Jonathan (eds.). 2002. *Cognitive Stylistics :Language and Cognition in Text Analysis.* Amsterdam and Philadelpha: John Bejamins.

Simpson, Paul. 2004. *Stylistics: a Resource Book for Students*, London: Routledge.

Tejera, Victorino. 1995. *Literature, Criticism, and the Theory of Signs.* Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.

Tompkins, Jane P. 1980. *Reader-Respose Criticism: From Formalism to Post-structuralism.* Baltimore: John Hopkins University Press.

Traugott, Elizabeth and Pratt, Mary Louise. 1980. *Linguistics for Students of Literature.* New York : Harcourt Brace Jovanovich.

Toolan, Michael. 1998. *Language in Literature: An Introduction to Stylistics.* London : Hodder Arnold.

Turner, G. W. 1973. *Stylistics.* Middlesex, England : Penguin.

Weber, Jean Jacques (ed.). 1996. *The Stylistics Reader: From Roman Jakobson to the Present .* London: Arnold Hodder.

Wetherill, P.M.. 1974. *Literary Text: An Examination of Critical Methods*. Oxford : Basil
     Blackwell.

Widdowson, H.G. 1992. *Practical Stylistics.* Oxford : Oxford University Press.

Williams, Joseph. 2007. *Style: Lessons in Clarity and Grace*, 9th edition. New York : Pearson
     Longman.

Young, Robert (ed.). 1981.*Untying the Text: A Post-structuralist Reader.* London and New
     York : Routledge & Kegan Paul.

Yule, George and Brown, Gillian. 1983. *Discourse Analysis.* Cambridge : Cambridge
     University Press.

Advances in Computational Linguistics

The aim of this course is to introduce to the students the applications of computational linguistics. The students offering this course should already have acquainted themselves with the basics of Computational Linguistics.

1. **Information Extraction**: Entity Recognition, Relation Detection, Temporal Expression Analysis, Template Feeling, Finite State Method.

2. **Question and Answering** and Summarization, Information Retrieval.

3. **Machine Translation**:
   a. Machine aided Human Translation, Human aided Machine Translation, and Automatic Machine Translation.
   b. Corpus based: Example based machine translation and Statistical machine translation, word alignment, phrase based SMT
   c. Rule based Machine Translation Methods: Direct, Transfer, Interlingua. Machine Translation System: Tomato, Systran, Anusarka and Mantra.

Readings:

Bird, S. and E. Klien.E. and Loper. 2009. *Natural Language Processing with Python.*

Bhattacharyya, Pushpak. 2015 *Machine Translation*.CRC press, New York.

O'Reilly M., Bolshakov, I.A. and A. Gelbukh. 2004. *Computational Linguistics: Models, Resources, Applications*. Ciencia De La Computacion.

Chaitanya, V. and R. Sangal and Akshar Bharti. 1995. *Natural Language Processing: A Paninian Perspective*. New Delhi: Prentice Hall of India.

Fellbaum, C.1998. *WordNet: An Electronic Lexical Database*. MIT Press.

Grefenstette, G. (ed.) 1998. *Information Extraction*. Springer

Gries, S.T. 2009.*Quantitive Corpus Linguistics with R.: A Practical Introduction*. New York: Routledge.

Hausser, R.R. 2012. *Foundations of Computational Linguistics: Human–Computer Communication in Natural Language*. Springer.

Hutchins,W.J. and Somers, H.L.1992. *An Introduction to Machine Translation.* Academic Press.

Jurafsky, D. and J. Martin. 2008. 2nd Edition, *Speech and Language Processing.* Prentice Hall.

Koehn, P. 2008.*S tatistical Machine Translation*. Cambridge University Press.

Indurkhya, N. and F.J.Damerau. 2010. *Handbook of Natural Language Processing*.

Manning, C. and S. Heinrich.1999. *Foundation of Statistical Natural language Processing.* MIT Press.

Manning, C. D. and P. Raghavan. and H. Schutze. 2008. *Introduction to Information Retrieval.* Cambridge: Cambridge University Press.

Mitkov, R. (Ed.). 2005. *The Oxford Handbook of Computational Linguistics*. Oxford: OUP

Pazienza, Maria Teresa (Ed.). 1999. *Information Extraction*. Pittsburg: Springer.

Xiong, D. and Zhang, M. 2015. *Linguistically Motivated Statistical Motivated Machine Translation*. Springer. Singapore.

Linguistic Traditions in India

This course is aimed at studying the issues and concepts of linguistic thought in India since the Old Indo-Aryan period. Discussions on language and grammar from Sanskrit tradition, Buddhist and Jain traditions, Tamil tradition will be explored in this course. Also, the tradition of grammar-writing and its contexts in modern times will also be studied. The interaction between the Indian linguistic tradition and the modern Linguistics as well as the influence of the various grammatical traditions on the grammar-constructing practices in the modern Indian languages will also be addressed. This course may be offered to students of Indian languages and Linguistics.

1) **A brief overview of the linguistic traditions in India**: Grammatical and philosophical traditions and literature from the OIA period till the time of the modern Indian languages (colonial period and further), through the MIA period; linguistic traditions in Dravidian languages

2) **Architecture of grammar in Indian traditions**: Linguistic categories: the notions of phoneme, morpheme, word, grammatical categories such as word-classes, word formation, subject-hood, case, modality and time in the grammar; Pāṇinī's grammatical rules and rule-system.

3) **Theories of Meaning:** Nyāya and Mīmāṁsā traditions- Bhaṭṭa and Prabhākara, The Buddhist philosophers- Diṅnṅaga and Dhammakīrti. Bhartṛhari's Sphoṭa-vāda. Meaning in Poetics- literal and metaphorical meanings.

4) **Engagement of the Indian linguistic traditions with the linguistic traditions of Europe in modern times**: Influences and exchange of ideas between the Indian traditions and the modern linguistic tradition arising in Europe.

5) **Outlook in Indian linguistic traditions**: The need for the constructing grammar of languages: the notion of 'purity', 'standardization', nationalism in grammar-writing, normativity/ prescriptivism, descriptivism.

Readings:

Cardona, George. 1976. *Panini: A Survey of Research.* Delhi: Motilal Banarsidass. 2nd edn.

Cardona, George. 1997. *Panini: His Works and its Traditions.* Delhi: Motilal Banarsidass. 2nd edn.

Arjunwadkar, Krishna. 1969. "Western Influence on Marathi Grammar", in *New Quest 76* (July / August 1969). Pp. 233-239.

Arjunwadkar, Krishna. 1991. *Marathi Vyakaranaachaa Itihaas.* Mumbai: University of Mumbai.

Bhatia, Tej K. 1987. *A History of the Hindi Grammatical Tradition: Hindi-Hindustani Grammar, Grammarians, History and Problems.* Leiden: Brill.

Matilal, Bimal K. 1990. *The Word and the World: India's Contribution to the Study of Language.* Oxford: Oxford University Press.

Meenakshi K. 1997. *Tolkappiyam and Astadhyayi.* Chennai: International Institute of Tamil Studies.

Meenakshisundaran. 1974. *Foreign Models in Tamil Grammar.* Trivendram: Dravidian Linguistics Associations.

Miller, Roy Andrew. 1976. *Studies in the Grammatical Trdition in Tibet.* Amsterdam: John Benjamins.

Kiparsky, Paul. 1980. *Panini as a Variationist.* Pune: Center for Advanced Study, University of Pune.

Pinde, Ole Holten. 1995. "Pali and the Pali grammarians: the methodology of the Pali grammarians, in Mirja Juntunen, W.L. Smith, & C. Suneson (eds), *Sauhrdyamangalam: Studies in honor of Siegfried Lienhard on his 70th birthday.* Stockholm: Association of Oriental Studies. Pp. 281-297.

Language and Philosophy

This course seeks to introduce the students to philosophy of language through the notions of *Meaning, Sense* and *Reference*. The main focus of the paper will be twentieth century developments in our philosophical understanding of these terms.

This course does not presuppose any prior training in linguistics or philosophy though an exposure to a basic course in language and logic would be useful.

Contents of the Course

1. **Reference and Meaning**: Locke-Mill-Frege's views towards the problem of meaning and communication with special focus on proper names and objectivity of sense.

2. **Sense & Definite Descriptions**: Frege-Russell controversy regarding sense and reference: Frege's thesis on sense and semantic value, Russell on names & descriptions, Strawson and Donnellan's objection to Russell's formulation, current debates on definite descriptions.

3. **Sense and Verificationism**: the verification principle, Carnap on internal and external questions, logical positivism and ethical language.

4. **Scepticism about sense**:
   i. Quine on analyticity and translation − attack on analytic/synthetic distinction, the argument of *two dogmas*, indeterminacy of translation;
   ii. Kripke's Wittgenstein's sceptical paradox − the sceptical paradox & solution, argument against solitary language, objections to the sceptical solution. Responses to the sceptical paradox

5. **Sense and Truth**: Davidson's adequacy conditions for theories of meaning, intensional and extensional theories of meaning, Extensional adequacy and Tarski's convention, Tarskian truth-theories, problem of truth and translation in Davidson's approach, radical interpretation and principle of charity, holism and T-theorems.

6. **Meaning and Compositionality**: Compositionality in language, Horwich's view of compositionality, Higginbotham's perspective on truth and meaning, Pietroski's response to Horwich's view.

7. **Logical form and Grammatical Form**: Defining Logical Form, Semantic Structure and Logical Form, Logical Form of Action Sentences, Logical Form as a Level of Linguistic Representation.

Readings:

Ayer A.J. (ed.) (1959) *Logical Positivism*. Glencoe, Illinois: Free Press.

Davidson, D., (1984) *Essays on Truth and Interpretation*. Oxford: OUP.

Davidson, D. (1985) "Adverbs of Action", in B. Vermazen and M. Hintikka, eds., *Essays on Davidson: Actions and Events*, Oxford: Clarendon Press.

Donnellan K. (1966) Reference and definite descriptions. Philosophical *Review* 75, pages 281-304.

Geach P. & Black M. (eds.) (1960) *Translations from the philosophical writings of Gottlob Frege*. Oxford: Oxford University Press.

Gerhard Preyer, Georg Peter, ed. (2002). *Logical form and language*. Clarendon Press.

Higginbotham James (1993) Grammatical Form and Logical Form. *Philosophical Perspectives*, Vol. 7, Language and Logic (1993), pp. 173-196, Ridgeview Publishing Company. http://www.jstor.org/stable/2214121

Higginbotham, J., Pianesi, F. and Varzi, A. (eds.), 2000, *Speaking of Events*, Oxford: Oxford University Press.

Hornsby J. and Guy L. (2006) *Reading Philosophy of Language*. Oxford: Blackwell.

Horwich P. (1997). The Composition of Meanings. *Philosophical Review* 106: 503-32.

Horwich P. (1998). *Meaning.* Oxford: Oxford University Press.

Kripke S. (1980) *Naming and Necessity*. Oxford: Oxford University Press.

Kripke S. (1982) *Wittgenstein on rules and private language.* Oxford: Oxford University Press.

Ludlow P. (ed.) (1997) *Readings in Philosophy of Language.* Bradford Books. London: MIT Press.

Miller A. (1998) *Philosophy of Language.* London: Routledge.

Neale, S., 1993, *Grammatical Form, Logical Form, and Incomplete Symbols*. In A. Irvine & G. Wedeking, eds., *Russell and Analytic Philosophy*, Toronto: University of Toronto.

Richard Mark Sainsbury (2001). *Logical forms: an introduction to philosophical logic*. Wiley-Blackwell.

Pietroski Paul (2009) Logical Form Stanford Encyclopaedia of Philosophy http://plato.stanford.edu/entries/logical-form/

Pietroski, P., 2004, *Events and Semantic Architecture*. Oxford: Oxford University Press.

Preyer G. and Peter G. (ed.) (2002) *Logical Form and Language*. Oxford: Oxford University Press.

Quine W.V.O. (1953) *From a logical point of view*. Cambridge: Harvard University Press.

Quine W.V.O. (1960) *Word and Object*. Cambridge Mass.: MIT Press.

Russell B. (1956) *Logic and Knowledge*. London: Routledge & Kegan Paul.

Strawson P.F. (1950) On referring, *Mind* 59, pages 320-44.

Online resource for the course: Stanford Encyclopaedia of Philosophy http://plato.stanford.edu

Language in the Social Sphere

This course examines the notion of language from the perspective of *practice*. In this course we examine the societal conditions of language-use. This course would be useful to students of social sciences, philosophy and literature.

1. **Perspectives on Language**:
   a. Language as an instrument of communication: principle of immanence, functionality, transparency, ideality, systematicity, synchronicity. Basic tenets of Structuralism, Chomsky's Generative Grammar.
   b. Language as praxis: point of view of process; collective; historicity; totality; balance of power. Notions of multi-accented sign, speech-genres; theme & meaning, refraction, interior monologue. Evaluative orientation of an utterance; Language as historical, social, material and political phenomenon.
2. **Linguistic Diversity and Cultural Unification**: notions of civil society & hegemony: collective action and socio-cultural unity; hegemony as an educational relationship; linguistic hegemony: prestige and radiation of innovations in standard & non-standard varieties of language; emergence and spread of basic linguistic habits; relationship between spontaneous/immanent & normative grammars; grammar and technique; written normative grammars & national-cultural politics. Popular culture of folk-lore, & reformation.
3. **Language in Communicative Action**: notion of public sphere; underlying assumptions, public sphere as a space of public accessible meaning: communication *in* the public sphere, public sphere *as* communication; the public/private distinction, the inclusive/exclusive distinction; notion of liquid modernity; mediated publicness: development of communication media; reinventing publicness.
4. **Language and Symbolic Power**: Economy of linguistic exchanges: notions of cultural/linguistic capital, habitus and field; production and reproduction of legitimate language; authorized language & effectiveness of ritual discourse; expressive interest and censorship; symbolic systems as structuring structures, structured structures and instruments of domination.
5. **Bodies of Meaning**: mind/body dualism in received linguistic thought: the fetish of language, reification of language; body as human practice: a site for meaning creation; notion of *historical bodies*: open-ended systems of meaning creation; language as an index of historicity; gesture, labour and emergence of language; Bakhtin: embodied character of language; Walter Benjamin: mimetic properties of language, notion of sensuous & non-sensuous similarities, the linguistic unconscious.
6. **Literary Pragmatics**: Reading as a collaborative activity: role of author & reader; distinction between author & narrator; textual mechanisms: reference, tense, discourse; voice and point of view: clash of voices.

Readings:

Bakhtin, M. M. (2010). *The dialogic imagination: Four essays* (Vol. 1). University of Texas Press.

Bauman, Z. (2013). *Liquid modernity*. John Wiley & Sons.

Benjamin, W. (1978). On the mimetic faculty. *Reflections*, *334*.

Bourdieu, P. (1977). The economics of linguistic exchanges. *Information (International Social Science Council)*, *16*(6), 645-668.

Bourdieu, P. (1991). *Language and symbolic power*. Polity Press.

Calhoun, C. J. (1992). *Habermas and the public sphere*. MIT press.

Chomsky, N. (1986). *Knowledge of language: Its nature, origin, and use*. Greenwood Publishing Group.

Chomsky, N. (2009). *Cartesian linguistics: A chapter in the history of rationalist thought*. Cambridge University Press.

De Saussure, F., Baskin, W., & Meisel, P. (2011). *Course in general linguistics*. Columbia University Press.

Ferris, D. S. (2004). *The Cambridge Companion to Walter Benjamin*. Cambridge University Press.

Forgacs, D., Nowell-Smith, G., & Boelhower, W. (2012). *Antonio Gramsci: Selections from cultural writings*. Lawrence & Wishart.

Habermas, J., Lennox, S., & Lennox, F. (1974). The public sphere: An encyclopedia article (1964). *New German Critique*, (3), 49-55.

Habermas, J. (1991). *The structural transformation of the public sphere: An inquiry into a category of bourgeois society*. MIT press.

McNally, D. (1995). Language, history, and class struggle. *Monthly Review*, *47*(3), 13.

McNally, D. (2001). *Bodies of meaning: Studies on language, labor, and liberation*. SUNY Press.

Mey, J. L. (1999). *When voices clash: A study in literary pragmatics* (Vol. 115). Walter de Gruyter.

Voloshinov, V. N. (1986). *Marxism and the Philosophy of Language*. Harvard University Press.

Language, Power and Inequality

This course seeks to introduce a critical perspective on the interrelationship between language, power and inequality. This interrelationship would be introduced through categories like minority languages, gender and class.

Language Ecology & Endangerment: Language vitality, economic power of languages, notion of killer language, possibility of linguistic genocide, notion of minority languages, problems of minorities and immigrants, strategies for language maintenance and language development.

Language and Gender: Definition(s) of gender, conceptualizing language and gender relationship: deficit, dominance, difference theory. Approaches to language and gender: variationist, interactional, critical pragmatics, critical discourse perspectives, Goffman's notion of gendered speech.

Language and class: Definition(s) of social class, relationship between class and caste, controversy regarding existence of caste dialects. Approaches to language and social class: variationist, interactional, ethnographical, Bernstein's correlation between code and social class, dialogic, language as hegemony, critical pragmatics, critical discourse perspectives.

Language and Power and Inequality: Role of speech in the production and reproduction of inequality, social construction of self through language, language as hegemony, language as tools of oppression and manipulation, language as emancipation, relationship between social interaction and social structure.

Readings:

Aikhenvald, Alexandra Y. 2002. Language obsolescence: Progress of decay? The emergence of new grammatical categories, in *Language death, language endangerment and language maintenance* ed. by David Bradley and Maya

Bradley. London: Routledge/Curzon.144-155.

Besnier, Niko. 2007. Language and gender research at the intersection of the global and the local. *Gender and Language* 1(1): 67-78.

Bourdieu, Pierre. 1977. The economics of linguistic exchanges. *Social Science Information* 16(6):645-668.

Cameron D. (1995) *Verbal Hygiene* (The Politics of Language). NY: Routledge.

Connell, Bruce. 2002. Phonetic/phonological variation in language contraction. *International Journal of the Sociology of Language* 157:167-185.

Dorian, Nancy C. 1993. Discussion note: A response to Ladefoged's other view of endangered languages. *Language* 69: 575-579.

Dementi-Leonard, Beth and Perry Gilmore. 1999. Language revitalization and identity in social context: A community-based Athabascan language preservation project in western interior Alaska. *Anthropology & Education Quarterly*. 30(1) 37-55.

Dorian, Nancy C. 2002. Commentary: Broadening the rhetorical and descriptive horizons

in endangered-language linguistics. *Journal of Linguistic Anthropology* 12(2)

134-140.

Eckert, Penelope. 2008. Variation and the indexical field. *Journal of Sociolinguistics* 12: 453-476.

Eckert, Penelope and Sally McConnell-Ginet. 1992. Think practically and look locally: Language and gender as community-based practice. *Annual Review of Anthropology* 21: 461-488.

Eisenlohr, Patrick. 2004. Language revitalization and new technologies: Cultures of electronic mediation and the refiguring of communities. *Annual Review of*

Anthropology 21-45.

Errington, Joseph. 2003. Getting language rights: The rhetorics of language

endangerment and loss. *American Anthropologist* 105:4):723-732.

Fishman, J. A. 1991. *Reversing language Shift: Theory and Practice of Assistance to Threatened Languages*. Clevedon : Multilingual Matters.

Fishman, J. A. (ed.) 2001. *Can Threatened Languages Be Saved? Reversing Language Shift, Revisited: A 21st Century Perspective*. Clevedon : Multilingual Matters.

Gramsci, Antonio 1971. *Selections from the Prison Notebooks*. International Publishers.

Gramsci, A. 2000. *The Antonio Gramsci Reader* edited by Forgacs D. NY: New York University Press

Grenoble, L. A. and Whaley, L. J. 1998. *Endangered Languages: Language Loss and Community Response*. Cambridge University Press.

Hale, Kenneth, Colette Craig, Nora England, Laverne Jeanne, Michael Krauss, Lucille Watahomigie and Akira Yamamoto. 1992. Endangered Languages, *Language* 68:1-42

Hall, Kira. 2005. *Intertextual sexuality: Parodies of class, identity, and desire in liminal* Delhi. *Journal of Linguistic Anthropology* 15(1): 125–144.

Hinton, Leanne, 2003. *Language revitalization*. Annual review of applied linguistics.

Hinton, L., & Hale, K. (Eds.). 2001. *The green book of language revitalization in practice*. San Diego: Academic Press.

Hymes D. 1973. Speech and Language: Origin of Inequality amongst speakers, *Daedalus* Vol. 102 No. 3, Summer, 1973, Language as a Human Problem. The MIT Press. http://www.jstor.org/stable/i20024138

Hymes D. 1974. *Foundations in Sociolinguistics: An Ethnographic Approach*, Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

Hymes D. 1996. *Ethnography, Linguistics, Narrative Inequality: Toward an Understanding of Voice*, London:Taylor & Francis.

Ives Peter 200). *Gramsci's Politics of Language:Engaging the Bakhtin Circle and the Frankfurt School.* Toronto: University of Toronto Press.

Ives Peter 2004. *Language and Hegemony in Gramsci*. London: Pluto Press/Fernwood.

Ives Peter 2010. *Gramsci Language and Translation* Lexington Books Rowman and Littlefield Publishers.

Janet Holmes and Miriam Meyerhoff (eds.), 2003. *The handbook of language and gender*. Malden: Blackwell Publishing

Ladefoged, Peter. 1992. Discussion note: Another view of endangered languages. *Language* 68: 809-811.

Labov W. 1972. *Sociolinguistic Patterns*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

Labov W. 1972. *Language in the Inner City*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

Labov W. 2001 *Principles of Linguistic change*. Volume I &II Oxford: Blackwell,

Labov W. 2001. *Studies in Sociolinguistics by William Labov*. Beijing: Beijing Language and Culture.

Lemert Charles & Branaman A. (ed.) 1997. *The Goffman Reader*. Oxford: Blackwell.

Macaulay, Ronald K.S. 2005. *Talk that counts: Age, gender, and social class differences in discourse*. Oxford: Oxford University Press.

Mey Jacob 1985. *Whose Language? A study in Linguistic Pragmatics*. Pragmatics and Beyond Companion Series 3. John Benjamins B.V.

Mey Jacob 2001. *Pragmatics: An Introduction*. Oxford: Blackwell.

Mills S. and Mullany L. 2011. *Language, Gender and Feminism*. NY: Routledge.

Mooney A, Peccei J, Labelle S. et. all 2001. *The Language, Society and Power Reader*. NY: Routledge.

Nettle, D. and Romaine, S. 2000. *Vanishing Voices*. Oxford University Press.

Nonaka, Angela M. 2004. The forgotten endangered languages: Lessons on the importance of remembering from Thailand's Ban Khor Sign Language. *Language in Society* 33:737-767.

Reyhner, J. (ed.) 1999. *Revitalizing indigenous languages*. Flagstaff, AZ : Northern Arizona University, Center for Excellence in Education.

Rindstedt, Camilla and Karin Aronsson. 2002. Growing up monolingual in a bilingual community: The Quichua revitalization paradox. *Language in Society*. 31:721-742.

Santucci, Antonio A. 2010. *Antonio Gramsci*. Monthly Review Press.

Skutnabb-Kangas T 2008. *Linguistic Genocide in Education – or Worldwide Diversity and Human Rights?* Delhi: Orient Blackswan.

Warner, Sam L. No'eau. 1999. Kuleana: The right, responsibility and authority of indigenous peoples to speak and make decisions for themselves in language and cultural revitalization. *Anthropology & Education Quarterly* 30(1):68-93.

UNESCO Ad Hoc Committee on Endangered Languages, Language vitality and endangerment: By way of introduction. UNESCO document.

Van Dijk T.A. 2011. *Discourse Studies*. London: Sage Publications.

Voloshinov, V. 1986. *Marxism and the Philosophy of Language*. Trans. by Matejka L. & Titunik I. Seminar Press in liason with Harvard University Press and Academic Press Inc. 1973.

Wolfram, Walt and Natalie Schilling-Estes. 1995. Moribund dialects and the endangerment canon: The case of the Ocracoke brogue. *Language* 71(4):696-721.

Wub-e-ke-niew. 1995. *We have a right to exist: A translation of aboriginal indigenous thought.* New York: Black Thistle Press.

Yang, Jie. 2010. The crisis of masculinity: Class, gender, and kindly power in post-Mao China. *American Ethnologist* 37(3): 550 - 562.

Language, Culture and Nation

This course aims at facilitating a critical examination and the role of language and culture in building nations, especially in multilingual societies like India. Focusing on the nations in South Asia, the course discusses the complex relationship between language, culture, nationalism and democracy.

1) **Defining Culture:** Culture as communication, culture as praxis: ways of living, culture as a primordial relation.

2) **Defining Language Socially:** Language as an institution- language as identity, language as resource, language as a right.

3) **Defining Nationalism:** Concepts of 'nation', 'nationalism' and 'nation-state', defining citizenship, types of nationalisms (cultural and economic), notion of 'nation-building'.

4) **Relationship between Language and Culture:** Humboldt, Boas, Sapir and Whorf, the Ethnographic tradition (Dell Hymes).

5) **Language, Culture and Nation-building:** Language and culture as aid and barrier in participatory democracy, language and culture as expressions of people's aspirations. Language movements. Nationalism and language policy.

6) **Language, Culture and Nation in South Asia:** Linguistic nationalism in South Asia, linguistic reorganization of states in independent India, language movements in India and other states in South Asia, challenges and directions of language planning and policy in multilingual societies like India.

Readings:

Annamalai, E. 1979. *Language Movements in India.* Mysore: CIIL.

Brass, Paul. 2005. *Language, Religion and Politics in North India.* Iuniverse Inc.

Calvet, Louis-Jean. 1998. *Language Wars: and Linguistic Politics.* Oxford: Oxford University Press.

Cooper, Robert L. 1996. *Language Planning and Social Change.* Cambridge: Cambridge University Press.

De Varennes, Fernand. 1996. *Language, Minorities & Human Rights.* The Hague: Martinus Nijhoff Publishers.

Hymes, Dell. 1996. *Ethnography, Linguistics and Narrative Inequality.* UK: Taylor & Francis.

Kymlicka, Will & Alan Patten. (eds). 2003. *Language Rights and Political Theory.* New York: Oxford University Press.

Rubin, & Jernudd. 1971. *Can Languages be Planned?* Hawaii: University Press of Hawaii.

Sapir, E. 1921. *Language.* New York: Harcourt Brace.

Saxena, Anju. 2006. *Lesser-known Languages of South Asia: Status & Policies, Case Studies & Applications of Information & Technology.* The Hague: Mouton de Gryuter.

Singh, U. N. 1992. *On Language Development and Planning: A Pluralistic Paradigm.* Shimla: Indian Institute of advanced Study.

Spolsky, Bernard. 2004. *Language Policy.* New York: Cambridge University Press.

Spolsky, Bernard. 2009. *Language Management.* New York: Cambridge University Press.

Journals:

Language Problems and Language Planning

Multilingua

_____

Media Semiotics

1. **Media : The Semiotic Approach**

   Sign systems, Components of the Sign, Verbal and Non-verbal Signs, Sequence of Linguistic Signs, Visual Signs, Denotation, Connotation and Myth, Myth and Social Meanings, Myth and Ideology.

2. **Advertisements**

   The Advertising Business, Ideology in Ads, Ideology of Ads, The Semiotic Critique of Ads, Decoding Advertisements.

3. **Magazines**

   The Magazine Business, The Reading Subject, Address and Identity, The Limits of the Imaginary, Women's Magazines, Myths of Femininity,

4. **News Papers & Television**

   News in News Papers and TV: The News Paper Business, News value, News Discourse, Headlines, Graphics, & Photographs in the News, News Paper Readers.

   News in the TVschedule, Mythic Meanings in TV News, Structure of TV News, Visual Signs in TV News, Myth and Ideology in TV News.

   Television Signs and Codes, Television Narrative and Ideology, Viewers' Involvement and positioning, Polysemic Television and Multiaccentuality.

5. **Cinema**

   Cinematic Semiosis: Film signs and codes, Film narrative, Film Genre, Cinema Spectatorship.

Readings :

Allen, R. (ed.) . 1992. *Channels of Discourse, Reassembled* . London : Routledge.

Alvardo, M. and Thompson, J. (Edt.) .1990. *The Media Reader.* London : BFI.

Andrew, D. 1984. *Concepts in Film Theory.* Oxford: Oxford University Press.

Ballaster, R.M., Frazer, Beetham E., and Hebron, S. 1991. *Women's Worlds: Ideology, Femininity, and the Women's Magazine.* London: Macmillan.

Barthes, Roland. 1957/1987 . *Mythologies* . New York : Hill and Wang.

--------- 1977. *Image- Music- Text* . London : Fontana.

Berger, Arthur Asa. 1998. *Media Analysis Techniques*. London , New Delhi : Sage Publications.

Bignell, Jonathan. 1997. *Media Semiotics : An Introduction.* Manchester : Manchester University Press.

Branston, G. and Stafford, R. 1996. *The Media Student's Book.* London: Routledge.

Buckland, Warren. 2004. *The Cognitive Semiotics of Film.* Cambridge: CUP

Carter, R. and Nash, W. 1990. *Seeing Through Language.* Oxford: Blackwell

Chandler, Daniel. 2002. *Semiotics : The Basics* . London : Routledge.

Cook, G. 1992. *The Discourse of Advertising.* London: Routledge.

Corner, J. 1995. *Television Form and Public Address.* London: Edward Arnold.

Danesi, Marcel. 2000. *Encyclopedic Dictionary of Semiotics, Media and Communications.* Toronto: University of Toronto Press.

----------.2002. *Understanding Media Semiotics.* Bloomsbury, USA *&* Hodder Education Publishers.

---------. 2004. *Messages, Signs, and Meanngs : A Basic Textbook in Semiotics and Communication Theory* (3rd Edition). Toronto: Canadan Scholars' Press Inc.

Deely, John. 1990. *Basics of Semiotics.* Bloomington & Indianapolis : Indiana University Press.

Van Dijk, T. 1988. *News as Discourse.* Hillsdale: Erlbaum.

Dines, Gail and Humez, J.M. (eds.) 2011. *Gender, Race and Class in Media : A Critical Reader* (3rd   Edition). New Delhi : Sage.

Eco, Umberto. 1976. *A Theory of Semiotics.* Bloomington : Indiana University Press.

---------- 1994. *The Limits of Interpretation* . Bloomington : Indiana University Press.

Fiske, J. 1987. *Television Culture.* London: Routledge.

Fiske, J. 1990 (Second Edition). *Introduction to Communication Studies.* London and New York: Routledge.

Foucault, Michel. 1994. *Aesthetics : Method and Epistemology.* Ed. James Faubion. London : Penguin Books.

Fowler, R. 1991. *Language in the News: Discourse and Ideology in the Press.* London: Routledge.

Gibbs, R.W. Jr. 1994. *The Poetics of Mind : Figurative Thought , Language and Understanding .* Cambridge : Cambridge University Press.

Goddard, A. 1998. *The Language of Advertising.* New York: Routledge.

Goldman, R. 1992. *Reading Ads Socially*. London: Routledge.

Guiraud, P. 1975. *Semiology.* Trans. George Gross. London : Routledge and Kegan Paul.

Hall, S.D., Lowe , Hobson, A., and Willis, P. 1980. *Culture, Media, Language.* London: Hutchinson.

Hartley, J. 1982. *Understanding News.* London: Methuen.

Hervey, Sandor. 1982. *Semiotic Perspectives .* London : George Allen and Unwin.

Hodge, R. and Kress, G. 1988. *Social Semiotics.* New York : Cornell University Press.

Innis, R.E. 1985. *Semiotics : An Introductory Reader*. London : Hutchinson.

Jensen, Klaus Bruhn. 1995. *The Social Semiotics of Mass Communication.* London : Sage.

Johnson, Sally and Tommaso M. Milani(eds.). 2010. *Language Ideologies and Media Discourse : Texts, Practices, Politics.* New York : Continuum Publishing Corporation.

Kress, Gunther and Theo van Leeuwen . 1996. *Reading Images : The Grammar of Visual Design.* London : Routledge.

Lakoff, George and Mark Johnson. 1980. *Metaphors We Live By.* Chicago : University of Chicago Press.

Lotman, Yuri. 1990. *Universe of the Mind : A Semiotic Theory of Culture.* Bloomington & Indianapolis: Indiana University Press.

Matheson, Donald. 2005. *Media Discourses: Analysing Media Texts.* Berkshire, England: Open University Press.

Mc Loughlin, Linda. 2000. *The Language of Magazines.* London and New York : Routledge.

Mertz, E. and R.J. Parmentier . (eds.) .1985. *Semiotic Mediation : Sociocultural and Psychological Perspectives.* London : Academic Press Inc.

Metz, C. 1974. *Language and Cinema.* (trans. D. Umiker Sebeok). The Hague: Mouton.

Miall, D.S. (ed.) 1982. *Metaphor : Problems and Perspectives.* Sussex : The Harvester Press.

Monaco, J. 1981. *How to Read a Film.* Oxford: Oxford University Press.

Noth, W. 1995. *Handbook of Semiotics .* Bloomington : Indiana University Press.

Ortony, A.(ed.) 1980. *Metaphor and Thought* . Cambridge : Cambridge University Press.

Parret, Herman. 1983. *Semiotics and Pragmatics.* Amsterdam : John Benjamins.

Peirce, C.S. 1931-58. *Collected Writings* . (8 Vols.). Eds. C. Hartshorne , P. Weis and Arthur W. Burks.Cambridge, Mass. : Harvard University Press.

Petofi, Janos S. (ed.) 1988. *Text and Discourse Constitution : Empirical Aspects, Theoretical Approaches.* Berlin and New York : Walter de Gruter.

Saussure, Ferdinand de . 1916/1974. *Course in General Linguistics.*Trans. Wade Baskin. London : Fontana/ Collins.

Scholes, R. 1982. *Semiotics and Interpretation.* New Haven : Yale University Press.

Sebeok, T.A. 1994. *Signs : An Introduction to Semiotics.* Toronto : University of Toronto Press.

Sebeok, T.A. , and M. Danesi. 2000. *The Forms of Meaning : Modeling Systems Theory and Semiotic Analysis* .Berlin : Mouton de Gruyter.

Sebeok, T.A. 2001. *Global Semiotics.* Bloomington : Indiana University Press.

Stam, R., Burgoyne, R., Flitterman-Lewis, S. 1992. *New Vocabularies in Film Semiotics: Structuralism, Post-Structuralism and Beyond.* London: Routledge.

Strinati, D. and Wagg, S. (Edt.). 1987. *Come on Down? Popular Media, Culture and Post-war Britain.* London: Routledge.

Turner, G. 1993. *Film as Social Practice.* London: Routledge.

White, R. 1988. *Advertising: What It Is and How To Do It.* London: McGraw Hill.

Williamson, Judith. 1978. *Decoding Advertisements : Ideology and Meaning in Advertisement.* London : Marion Boyars Publishers Inc.

Educational Linguistics

This course aims at understanding the role of language in education, both as a subject and as a medium of education; and the role linguistics can play in developing the practices of language teaching in school. It also aims at training the students to critically evaluate the existing policies and practices regarding language education, especially in a multilingual set up like India. This course may be offered by the students of Linguistics, students of education and students of languages interested in language education.

1)   **Language and Education:** Functions of language- expressing, cognising and socializing. The role language in education: as a subject and as a medium. Spoken and written language, literacy.

2)   **Language Education Policy:** The question of medium- rationale of mother-tongue education policy in pre-independence and post-independence India. Language education policy in multilingual settings- managing the multilingual experience of children in schools, three-language formula in India, the problems. Linguistic minorities and language education- tribal and minority languages in schools, linguistic rights, constitutional safeguards to linguistic minorities in India and the world, limitations of safeguards. Language education, language development and language endangerment. Role of English in language education in India.

3)   **Language in Formal Education:** Language as a medium- practices of mother-tongue education, educating in a language and educating through a language, Basil Bernstein's studies. Teaching language as a subject- teaching L1 and teaching L2. Syllabus designing, testing, role of a classroom, teacher training programmes.

4)   **Language in Non-formal Education:** Adult literacy movements in India, experiments with language education in and outside schools.

Readings:

Allison, Desmond. 1999. *Language Testing and Evaluation: An Introductory Course.* Singapore: National University Singapore.

Cooper, Robert, Elana Shahomy & Joel Walters. 2001. *New Perspectives in Issues in Educational Language Policy.* Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins.

Coulmas, Florian. (ed). 1984. *Linguistic Minorities and Literacy: Language Policy Issues in Developing Countries.* The Hague: Mouton Publishers.

Daswani, Chander (ed). 2001. *Language Education in Multilingual India.* New Delhi: UNESCO.

Davies, Alan & Catherine Elder. 2006. *The Handbook of Applied Linguistics.* Oxford: Blackwell Publishing.

Denham, Kristin & Anne Lobeck. (eds). 2010. *Linguistics at School: Language Awareness in Primary & Secondary Education.* Cambridge: Cambridge University Press.

Dua, Hans Raj. 2001. *Science Policy, Education & Language Planning.* Mysore: Yashoda Publications.

Halliday, M.A.K. 2007. *Language and Education, vol 9, Collected Works of M.A.K. Halliday.* London: Continuum International Publishing Group.

Kumaravadivelu, B. 2006. *Beyond Methods: Macrostrategies for Language Teaching.* Delhi: Orient Longman.

Larsen-Freeman, D. 2001. *Teaching Language: From Grammar to Grammaring.* Boston, MA: Heinle & Heinle.

NCERT. 2006. Position papers of the National Focus Group. Delhi: NCERT. www.**ncert**.nic.in/rightside/links/**focus_group**.html

Purcell-Gates, Victoria. (ed.). 2007. *Cultural Practices of Literacy.* London: Lawrence Erlbaum Associates Publishers.

Skutnabb-Kangas, Tove. 2008. *Linguistic Genocide in Education Or worldwide diversity and human rights?* Delhi: Orient Longman.

Soler, Janet, Janice Wearmouth & Gavin Reid. 2002. *Contextualising Difficulties in Literacy Development.* USA and Canada: RoutledgeFalmer in association with The Open University & The University of Edinburgh.

Spolsky, Bernard & Francis M. Hult. 2007. *The Handbook of Educational Linguistics.* UK: Wiley-Blackwell.

Stubbs, Michael. 1983. *Language, Schools and Classrooms: Contemporary Sociology of the School.* London, New York: Methuen.

Van den Branden, Kris, Martine Bygate & John M. Norris. 2009. *Task-based Language Teaching: A Reader.* Amsterdam/ Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.

Widdowson, H.G. 1978. *Teaching as Communication.* Oxford: Oxford University Press.

Syntactic Models for Computational Linguistics

The aim of this course is to introduce to the students various grammatical models used in computational linguistics. Students from the language departments and computer science would find this course useful. Knowledge of programming languages like Python may be preferred, though it is not a perquisite to offer this course.

1. **Grammar of Languages**: Context free grammar, Head and head finding rules, Syntactic parsing, Tree bank.

2. **Dependency grammar**: Relationships between dependencies and head.

3. **Categorical grammar**: Comparison with IC, Mathematical representation of Categorical grammar.

4. **Lexical functional grammar**: Understanding Constituent structure, Functional structure. Features and unification.

5. **Head driven phrase structure grammar**: A system of signs, Formal properties of HPSG features, and the linguistic application of feature structure description.

6. Theories **of Parsing**: Context free Parsing, Dependency Parsing, LFG Parsing, HPSG Parsing, Statistical Parsing, Statistical Parsing with CCG.

Readings:

Mitkov, R. (Ed.). 2005. *The Oxford Handbook of Computational Linguistics*. Oxford University Press.

Nivre, J. 2006: *Inductive Dependency Parsing. (Text, Speech and Language Technology* .Vol. 34.). Springer.

Dalrymple, Mary.2001. *Lexical Functional Grammar*. Academic Press.

Pollard, C. and Sag, Ivan A. 1994: *Head-Driven Phrase Structure Grammar*. Chicago: University of Chicago Press.

Wenliang Chen and Zhang Min. 2015. *Semi- Supervised Dependency Parsing.* Springer.

Hays, D. 1964. Dependency theory: formalism and some observations. *Language*, 40: 511-525.

Baldridge, Jason and Geert-Jan Kruijff. 2002. *Coupling CCG with Hybrid Logic Dependency Semantics.* In Proceedings of ACL 2002.

Baldridge, Jason and Geert-Jan Kruijff. 2003. *Multi-Modal Combinatory Categorial Grammar.* In Proceedings of EACL .

Hockenmaier, Julia. 2003. *Data and Models for Statistical Parsing with Combinatory Categorial Grammar*, PhD thesis, University of Edinburgh.

Liu, H. 2009. *Dependency Grammar: from Theory to Practice*. Beijing: Science Press.

Morril, Glyn.2009. *Categorical Grammar*: *The Oxford Handbook of Linguistic Analysis*. Oxford University Press.

Uszkoreit, Hans: 1986, *'Categorial Unification Grammar'*, Proceedings of the 11th International Conference on Computational Linguistics, Bonn August 1986, 187-194.

Online resources:

http://www.nactem.ac.uk/enju/

http://heartofgold.dfki.de/PET.html

http://www.delph-in.net/erg/

http://ioperm.org/lfg-parser.html

http://www2.parc.com/isl/groups/nltt/xle/

http://nlp.stanford.edu:8080/parser/

http://demo.ark.cs.cmu.edu/parse

Lexicography

The aim of this course is to familiarize students to the science of dictionary-making. This course will be useful to the students of modern languages, classical languages as well as foreign languages.

1. **Introduction to Lexicography**: Introduction to the field of Lexicography, the Historical and Socio-Cultural background.

2. **Theoretical Approaches**: Lexicology and Lexicography, Lexicon and Grammar, Lexical units: Form and Function, Sememes, Lexemes and Words.

3. **Lexeme Types**: Simple and Composite Units, Nature of Combinations – Set and Free; Set Combination - Collective, Derivative, Compounds, Proverbs, Idioms and Phrases, Collocations. Variation -: Dialectal, Social, Standard and Non-Standards.

4. **Semantic Relation**: Synonymy, Polysemy, Hyponymy, Hypernymy, Meronymy, Troponymy, Gradation and Others.

5. **Types and Purposes of Dictionaries**: Synchronic - Diachronic, Encyclopedic Non-Encyclopedic Dictionaries, Restricted Non-Restricted, Monolingual, Bilingual, Multilingual Dictionaries, Thesaurus, Vocabulary, Glossary, General and Specific Purpose Dictionary, Pedagogical and Special Purpose Dictionaries, Electronic Dictionaries.

6. **Dictionary Making**: Planning, Selection and Arrangement of Dictionaries. Presentation of entries.

7. **Computational Lexicography**:
   a. Introduction to the web a Corpus, Corpus Linguistic: Corpus Design, size, text, type.
   b. Corpus Analysis and Annotation, Pos tagging, Tokenization, Lemmatization, Parsing.
   c. Corpus Query System, Concordance, Collocations
   d. Semantic Networks: Wordnet, Framenet. Lexical acquisition, Machine readable Dictionaries, Constructing Lexical Semantic Database from the Dictionaries, Combining the Lexical Database.

Readings:

Atkins, B. T. S. and A. Zampolli. 1994. *Computational Approaches to the Lexicon*. Oxford: Oxford University Press.

Bo'Svensen, 2009. *A Handbook of Lexicography: The Theory and Practice of dictionary Making.* Cambridge, Cambridge University Press.

Bergenholtz H. and P.A. Fuertes. 2011. *E-lexicography: The Internet, Digital Initiatives and Lexicography*. Continuum International Publishing Group.

Fitzpatrick, E. 2007. *Corpus Linguistics beyond the Word: Corpus Research from Phrase to Discourse*. New York:

Fellbaum, C.1998. *WordNet: An Electronic Lexical Database*. MIT Press.

Fontenlle T. (ed.).2008. *Practical Lexicography: A Reader*. Oxford University Press.

Hartmann, R.R.K. 1983. *Lexicography Principle and Practice.* New York: Academic Press.

Ilson, R.F. (Ed.). 1985. *Dictionaries, Lexicography and Language Learning.*Published in Association with the British Council by Oxford: Pergamum Press.

 McEnery, T. and A. Wilson.2001.*Corpus Linguistics: An Introduction*. Edinburgh University Press.

McEnery, T. and A.Wilson.2011.*Corpus Linguistics: Method, Theory and Practice.* Cambridge University Press.

Rodopi. Forsyth M. 2011. *The Etymologican: A Circular Stroll through the hidden connections of the English Language*. Icon Book

Singh, R.A. 1982. *An Introduction to Lexicography*. Mysore: CIIL.

Zgusta, L. 1972. *Manual of Lexicography*. The Hague: Mouton

Department of Linguistics
University of Mumbai

M.A. PROGRAMME IN LINGUISTICS

CHOICE-BASED CREDIT SYSTEM
(Semester III & IV)

In the Choice-Based semester system, each course in the Semester III and Semester IV (unless otherwise specified in the syllabus) will be evaluated in the following manner:

A]	Two Internal Assessment examinations	-----------	40 Marks
B]	Semester End Examination	------------	60 Marks
		Total Marks -----	100 Marks

The Internal Assessment examinations may consist of written test/open-book test/home-assignment/seminar presentation. The course teacher will determine the nature of the Internal Assessment examination and will conduct the same.

The Semester III Field Methods course will be evaluated in the following manner:

A]	Dissertation	----------	75 Marks
B]	Viva-voce on dissertation	----------	25 Marks
		Total Marks -----	100 Marks

The Semester IV Project based course will be evaluated in the following manner:

A]	Dissertation	----------	75 Marks
B]	Open Presentations	----------	25 Marks
		Total Marks -----	100 Marks